

KaunisGrani

No Nr 3/20.2.-11.3.2020 • Kauniaisten paikallislehti Lokaltidningen för Grankulla • www.kaunisgrani.fi



Asunto Oy Kaarna, Kauniainen

Upeaa, korkeatasoista uudisrakentamista Kauniaisten keskustan tuntumassa.

Asematielle, lähes Kauniaisten korkeimpaan kohtaan rakentuu Asunto Oy Kaarna.

Kohteen arvioitu valmistuminen 1/2021.

Esittelyt pidetään Kiinteistömaailma Kauniaisten asuntomyyntälässä, osoitteessa Tunnelitie 4.



Hintaesimerkkejä (myyntihinta/velaton hinta):

1. kerros	A 1	2H+KT	45,5 m ²	118 000 € / 295 000 €
1. kerros	A 3	3H+KT+S	94,0 m ²	226 000 € / 565 000 €
1. kerros	B 25	3H+KT	94,0 m ²	235 600 € / 589 000 €
3. kerros	B 37	2H+KT	48,0 m ²	147 600 € / 369 000 €

www.munkkiniemi.fi

www.kiinteistomaailma.fi/kauniaisten-kaarna/

Vaadi välittäjätäsi enemmän.

Luottamukselliset yhteydenotot, myös ruotsiksi:

Heidi Metsänen
(Malmström)
050 421 0905

Tuula Lindholm
0400 441 772

Magnus Tiderman
050 516 2800

Petra Mantere
046 921 2058

Lea Korhonen
050 529 8898

Annaleena Vilhelmsson
050 591 5929

Ria Elovaara
045 359 4211

Ulla Helenius
050 528 9787

Mika Ylen-Julin
050 471 5685

Raija Sahlman
050 571 3604

Katja Hautala
041 317 3944

Oksana Huhantti
050 305 3454

Heikki Haapoja
040 717 0186

Asuntokauppa käy nyt ennätysvilkaana!

Kutsu meidät maksuttomalle Kotikäynnille.

Kiinteistömaailma Espoo Kauniainen | Kauppakeskus Grani
(09) 2311 0300, kauniainen@kiinteistomaailma.fi

Kiinteistömaailma Espoo Leppävaara | Kauppakeskus Galleria
(09) 2311 0307, leppavaara@kiinteistomaailma.fi

Kiinteistömaailma Espoo Laaksolahti | Kauppakeskus Lähdekeskus
010 235 2210, laaksolahti@kiinteistomaailma.fi

KM
Kiinteistömaailma

Kiitos palautteesta, työ jatkuu

Yhdeksänkymmentä prosenttia tuoreeseen kyselyyn vastanneista kauniaislaisista on mielestään tarpeeksi tyytyväisiä paikallislehti Kaunis Graniin. Leh-ti vastaa sille asetettuihin odotuksiin, mutta verrattuna vuoteen 2016 on tyytyväisyys lehteen las-kenut (8,80:sta 8,71:een kouluarvosanoilla 4–10). Tämä tietenkin antaa lehden toimitusneuvostolle aiheen analyysiin samalla kun käymme läpi lukijakyselyn tuloksia.

Me lehdessä työskentelevät olemme tietenkin hyvin tyytyväisiä, että kaupunkilaiset pitävät lehteä tärkeänä (95 % vastasi kysymykseen lehdestä). Me jatkamme lehden kehittämistyötä. Tällä haavaa keskustel-lemme lehden ulkoasun uudistamisesta, ja tämä toivottavasti tuo uutta ilmettä lehteen tulevaisuudessa.

Eräs kommentoijista oli sitä mieltä, että lehden pitäisi ilmestyä useammin ja toinen oli sitä mieltä, että lehden sisältö voisi olla vielä monipuolisempaa. Kaunis Granin Facebook-sivulla yksi lukija ihmetteli hiljattain, miksi kirjoitamme niin vähän käsi-



turnauksista ja muista urheilutapahtumista. Julkaisemme niitä mielellään.

Tarkoituksena on myös saada lisää haastatteluja urheiluväen – valmentajien, pelaajien ja urheiluprofilien kanssa.

Jo tässä lehdessä olemme hieman edistyneet tällä saralla. Voitte lukea GrIFK:n uuden käsipallovalmentajan Mikael Källmanin haastattelun sivulta 9. Kevään aikana toivottavasti voimme palata siis myös muihin lajeihin.

JAN SNELLMAN
PÄÄTOIMITTAJA
KÄÄNNÖS: JUHANI HEIKKILÄ

pallosta ja muista lajeista. Urheilu on granilaisille tärkeä asia ja totta kai haluamme kirjoittaa urheilusta myös paikallislehdessä. Tässä tarvitsemme kuitenkin myös apua itse seuroilta. Lähettäkää kuvia ja lyhyitä tekstejä kun tapahtuu jotain erikoista tai

Tack för responsen, arbetet fortsätter

Nittio procent av Grankullaborna anser sig vara tillräckligt nöjda med lokal-tidningen Kaunis Grani visar den enkät som stadsborna nu svarat på. Tidningen motsvarar de förväntningar som finns, men jämfört med år 2016 har tillfredsställelsen med tidningen gått ned (från 8,80 till 8,71 på skalan 4–10), vilket naturligtvis är en sak som tidningens redaktionsråd ska analysera, samtidigt som vi går igenom vår egna enkät till läsarna.

Vi som jobbar med tidningen är naturligtvis väldigt glada över att den upplevs som viktig av stadsborna (95 % svarade på frågan om KG) och fortsätter att utveckla tidningen. Just nu diskuterar vi en layoutreform

” Tässä tarvitsemme myös apua seuroilta.

Här behöver vi hjälp också av föreningarna.”

som förhoppningsvis kan ge tidningen ett lyft inför framtiden.

En av dem som kommenterade KG i undersökningen, tyckte att tidningen borde utkomma oftare och en annan att innehållet kunde vara ännu mera mångsidigt. I en kommentar på Kaunis Granis Facebooksida undrade en läsare för en tid sedan hur det kommer sig att vi skriver så litet om handboll och andra idrotter. Idrotten är en viktig grej för Graniborna och självklart vill vi skriva om sport också i lokaltidningen. Här behöver vi dock hjälp också av föreningarna själva. Sänd in bilder och korta texter när det händer något speciellt eller från turneringar och andra idrottsevenemang. Vi publicerar dem gärna.

Avsikten är också att få in fler intervjuer med idrottsfolket – tränare, spelare och idrottsprofiler.

Redan i den här tidningen gör vi alla fall lite bot och bättring. Läs en intervju med GrIFK:s nya handbollstränare Mikael Källman på sidan 9. Under våren hoppas vi alltså på att återkomma till även andra idrotter.

JAN SNELLMAN
CHEFREDAKTÖR

kolumni kolumnen

Nyt on analyysien aika

FI EDELLISESSÄ Kaunis Granin numerosa kerrottiin, että kaupunki syksyllä 2019 on lähettänyt 2000 kauniaislaiselle laajan asukaskyselyn. Lisää aiheesta saatte lukea myös tästä lehdestä.

Kyselyn tuloksia on helmikuun alussa esitelty sekä kaupunginvaltuustolle että asukasillalla muille kuntalaisille. Kyselyn tulokset kehittyivät lähes kautta linjan myönteiseen suuntaan verrattuna edelliseen laajaan asukaskyselyyn syksyllä 2016. Kyselyn tuloksia ja sen yhteydessä annettuja noin 1400 kommenttia tullaan käymään tarkasti läpi kaupungin eri yksiköissä ja hyödyntämään kaupungin toiminnan kehittämisessä.

Laaja kyselyraportti on yhteensä yli 200 sivun mittainen ja sisälsi yli 10 eri osiota. Haluan tehdä muutaman noston tuloksista. Kauniaislaiset ovat kyselyn mukaan kaikkein tyytyväisimpiä siihen, että saavat palvelua omalla äidinkielellään (9,24 skaalalla 4–10), vaikka tyytyväisyys tässä kategoriassa on alhaisempi ruotsinkielisten keskuudessa.

Jaetulla kakkossijalla tyytyväisyydessä ovat turvallisuuteen liittyvät kysymykset. Sekä väittämään siitä, että lähiympäristöni on turvallinen asua ja liikkua, sekä voin turvallisesti liikkua ja asioida kaupungin keskustassa on annettu pisteet 9,11. Turvallisuuteen liittyvät kysymykset ovat kauniaislaisille myös kaikkein tärkeimmät kysymykset, joten voimme olla tyytyväisiä siihen, että Kauniainen tilastojen lisäksi myös koetaan turvalliseksi paikaksi asua ja elää.

Koko kyselyn kommentoituin aihepiiri oli rakentaminen. Vaikka 60 % vastaajista piti asukasluvun kasvua hyvänä kaupungin tulevaisuudelle, niin kokonaiset 63 % vastaajista oli kuitenkin samaa mieltä väittämästä, että tehokas rakentaminen on uhka kaupungin omaleimaisuudelle. Kysymykseen tehokkaasta rakentamisesta tuli edellisen kyselyn tavoin eniten yksittäisiä kommentteja (61 kappaletta). Valtaosassa näistä palautteista kritisoidaan koettua liian tiivistä rakentamista sekä toivotaan, että

omaleimainen puutarhakaupunkimaisuus säilytetään.

Erityisen iloinen olen siitä, että 95 % vastaajista olisi valmiit suosittelemaan Kauniaisiin muuttamista hyvälle ystävälle sekä myös siitä, että 82 % vastaajista sitoutuu kaupungin tavoitteeseen olla hiilineutraali vuonna 2035. Lopuksi on vielä mainittava yksi aihepiiri, joka tuli minulle hieman pettymyksenä ja jossa tulokset muusta kyselystä poiketen olivat heikentyneet, eli viestintä. Kysymykseen siitä saako vastaaja tarpeeksi tietoa kaupungin palveluista ja päätöksistä sekä toiseen kysymykseen siitä saako vastaaja riittävästi tietoa kaupungin hankkeista ja suunnitelmista, oli molemmissa kategoriassa samaa mieltä olevien osuus tippunut vuoden 2016 kyselyyn verrattuna noin 5 prosenttiyksiköllä (73 % → 67 %, sekä 60 % → 55 %).

Tulosten analysointi jatkuu vielä pitkään, mutta jo tässä vaiheessa on mahdollista vetää ainakin se johtopäätös, että kaupungin tu-

lee kaikilla tasoilla vielä vahvistaa viestintää sekä kuntalaisten osallistamista. Tämä on meillä ollut jo ennestään tavoitteena, mutta sille tulee kyselyn tulosten perusteella antaa vielä korkeampi prioriteetti. Pienessä kaupungissa, jolla ei ole erillistä viestintäorganisaatiota, tämä tarkoittaa ennen kaikkea henkilöstön kouluttamista ja kannustamista aktiiviseen viestintään sekä avoimuuteen.

Toinen tärkeä kokonaisuus liittyy siihen, miten pystymme huolehtimaan siitä, että kasvamme tavalla, joka säilyttää Kauniaisten omaleimaisuuden. Kaupungin strategia tarjoaa mielestäni tähän hyvän reseptin, koska se mm. asettaa sekä tavoitteen itse asukasluvun keskimääräiselle kasvulle (noin 1 % vuodessa), kuten myös sille, minne kerrostalorakentaminen keskittyy ja miten kaupunkirakennetta yleisesti tulee kehittää.

Hyviä talvikelejä ja talviloman jatkoa toivottaen!

CHRISTOFFER MASAR
KAUPUNGINJOHTAJA

Nu dags för analyserna

SE STADEN sände hösten 2019 en omfattande boendekät till 2000 Grankullabor, rapporterade Kaunis Grani i det förra numret och mera om ämnet får ni läsa också i denna tidning. Resultaten av enkäten har sedan februari presenterats för stadsfullmäktige och för övriga kommuninvånare. Resultaten gick nästan överlag i en positivare riktning jämfört med den förra stora enkäten 2016. Stadens olika enheter kommer att noggrant granska resultaten och de nästan 1400 kommentarerna som gavs i samband med enkäten. Staden använder dem för att utveckla sin verksamhet.

Rapporten om enkäten är mer än 200 sidor lång och innehåller mer än 10 delar. Jag vill belysa en del av resultaten. Grankullaborna är enligt enkäten mest nöjda med att få service på sitt eget modersmål (9,24 på skalan 410) även om de svenskspråkiga är något mindre nöjda i den här kategorin. Säkerheten kommer tvåa när det gäller hur nöjd man är. Påståendena ”min närmiljö är trygg att leva och röra sig i” samt att ”jag kan tryggt utföra ärenden i stadens centrum” fick båda po-

ängen 9,11. Frågorna om säkerhet är också de viktigaste för Grankullaborna, så vi kan vara nöjda över att Grankulla inte bara statistiskt sett är trygg utan också upplevs som en trygg plats att leva och bo på.

Byggandet fick mest kommentarer av alla ämnen. Trots att 60% av dem som svarade anser att det är viktigt för stadens framtid att den växer var ändå hela 63% av samma åsikt som påståendet ”effektivt byggande är ett hot mot stadens särprägel”. Frågan om effektivt byggande fick såsom i den förra enkäten mest kommentarer, 61, av alla enskilda frågor. Största delen av responsen gäller att man upplever att det byggs alltför tätt och att man hoppas att stadens särprägel som trädgårdsstad bevaras.

Jag är särskilt glad över att 95% av dem som svarade är beredda att rekommendera sina vänner att flytta till Grankulla och att 82% förbinder sig vid stadens mål att vara kolneutralt 2035.

Till slut måste jag också nämna ämnesområdet kommunikation, som var en liten besvikelse för mig och där resultatet i mot-

sats till andra områden försämrats. Andelen som var av samma åsikt i frågorna ”jag får tillräckligt mycket information om stadens tjänster och beslut” samt ”jag får tillräckligt mycket information om stadens projekt och planer” hade sjunkit med cirka 5 procentenheter jämfört med enkäten 2016 (73% → 67%, samt 60% → 55%).

Resultatanalysen fortsätter ännu länge men redan i det här skedet kan vi säga att staden bör förstärka sin kommunikation på alla nivåer och möjliggöra för kommunborna att delta i beslutsfattandet. Det är redan vår målsättning men med stöd av enkäten ska det prioriteras ännu högre. I en liten stad utan en skild kommunikationsorganisation innebär det här framför allt att personal ska utbildas och uppmuntras till aktiv kommunikation och öppenhet.

En annan viktig helhet är att vi kan se till att vi växer så att Grankullas särprägel bevaras. Stadens strategi erbjuder i mitt tycke ett bra recept för det här eftersom den bland annat ställer ett genomsnittligt mål för stadens befolkningsökning (ca 1 % om året),

och också för var höghusbyggandet koncentreras och hur stadsstrukturen i allmänhet bör utvecklas.

Vi hoppas på bra vinterväder och en glad fortsättning på sportlovet!

CHRISTOFFER MASAR
STADSDIREKTÖR



**EDUSTAJISTON
VAALIT
FULLMÄKTIGE
VAL
2020**

osuuskauppavaalit.fi
handelslagsval.fi

**ASETU
EHDOLLE
STÄLL UPP
SOM KANDIDAT
3.-28.2.2020**

**Asiakasomistaja,
asetu ehdolle
Osuuskauppa Varuboden-Oslan
edustajistoon!**

Ehdokasasettelu 3.-28.2.2020.
Äänestysaika 26.3.-6.4.2020.

**Ägarkund, ställ upp
som kandidat i
Handelslaget Varuboden-Oslas
fullmäktigeval.**

Kandidatnominering 3-28.2.2020.
Röstningstid 26.3-6.4.2020.

*Osuuskauppasi rannikolla
Ditt handelslag vid kusten*

VARUBODEN OSLA

Lisätietoa: varuboden-osla.fi tai arkisin klo 9-15 puh. 010 762 6627.
Tilläggsinformation: varuboden-osla.fi eller vardagar kl. 9-15 tfn. 010 762 6627.
(0,0835 €/puhelu/samtal + 0,1209 €/min)

Jukka Nousiainen



**Kauniaisten
kirjastossa
19.3. klo 18.30
Vapaa pääsy.
Tervetuloa!**



*Momsin
maittava
lounas*

arkisin klo 11.00 - 14.30

m o m s
restaurant

Kauppakeskus Grani, Promenadi 1, 02700 Kauniainen

Mia palvelee teitä
Mankkaalla.

Lämpimästi
tervetuloa.



Kampaamo - Parturi - Ekokampaamo

Hiushuone Unelmia
Torpparintie 1, 02180 Espoo
045 251 2979
www.hiushuoneunelmia.fi

HIUSHUONE
UNELMIA

**Kiinnostaako ilmoitus Kaunis Granissa?
Intresserar en annons i Kaunis Grani?**

Seuraava lehti ilmestyy 12.3.
Nästa tidning utkommer den 12.3.



**Ota yhteyttä/Ta kontakt:
Jan Snellman, 050 555 1703, kaunisgrani@kauniainen.fi**

agenda

Tapahtuu Kauniaisissa Det händer i Grankulla

■ 23.2. SUNNUNTAI SÖNDAG

PERINTEISET LASKIAISET klo 12–15 Gallträskin Leikkipuiston edustalla! Tarjolla ainakin kahvia ja lettuja. Otathan mukaan oman lautasen ja kupin lettuja ja kahvia varten. Liikunta-aktiviteetit järjellä ja lumikenkäilyä Kiikarikallion rinteessä sään mukaan. Kauniaisten Ympäristöyhdistys ja Grani Latu.

TRADITIONELLT FASTLAGSJIPPO kl. 12–15 vid Gallträsk, utanför lekparken! Kaffe och plättar serveras. Du tar väl med en egen tallrik för plättarna och kopp för kaffet. Motionsaktiviteter vid Gallträsk och Kikarberget (snöskor) i enlighet med vad vädret tillåter. Grankulla Miljöförening och Grani Latu.

■ 25.2. TIISTAI TISDAG

MITÄ ON OLLA IHMINEN? RAAMATUN ALKUKERTOMUSTEN SANOMA - luento- ja keskustelusarja Kauniaisten kirkolla alakattakhuoneessa klo 18.30–20.00 aihe: Kuusi päivää ja Jumalan kuvaksi. Alkukertomusten idea. Mimosa Mäkinen.

■ 26.2. KESKIVIIKKO ONSDAG

ENGLISH DISCUSSION GROUP Wed 26.2. 18.30–20.00 Kauniainen Church, Kavallintie 3. Meetings are run Tiia Sahrakorpi and pastor Kari Kuula, tel. 050 590 83 08. Wed 26.2. Jesus as a historical person and object of faith. Wed 4.3. Heaven and afterlife. Wed 11.3. Humor. There is always a reason to laugh. Wed 18.3. Living a sustainable life in an unsustainable world. Wed 25.3. Understanding personality and characteristics.

■ 27.2. TORSTAI TORSDAG

MÅ BRA-KVÄLL för vuxna i Sebastos kl. 18-20. Kvällens gäst är journalisten och författaren Jeanette Björkqvist: Om att överleva som förälder när barnet inte sover. Välkommen med du som har små, stora eller redan vuxna barn och någon gång har funderat på sömn! Serveringsavgift 5 €/person. Förhandsanmälan senast 21.2 till Daniela Hildén tel. 050 443 0045 eller daniela.hiden@evl.fi. Arr. Grankulla sv. frs.

SKÖNLITTERATUR OCH SKÖNA SAMTAL i kyrkans övre brasrum kl. 18–19.15. Arr. Grankulla sv. frs.

■ 29.2. LAUANTAI LÖRDAG

LOISTAVA TILAISSUUS AUTTAA TYTTÖJÄ! Espoo - Kauniainen Zonta-kerhon seminaari Klo 10.30–14.00. Puhujina juontaja- toimittaja Ella Kanninen, tunnekouluttaja Camilla Tuominen ja Healthtech Finlandin tj Saara Hassinen. Tervetuloa!

HÄN ANTAKOON SUUDELMIAANI! Kyssar han give mig! Rakkauksellinen konsertti karkauspäivänä **la 29.2. klo 19** Kauniaisten kirkossa. Johanna Almarkin uudet sävellykset Laulujen laulun teksteihin. Johanna Almark, Jammakören & JAM Ensemble. Vapaa pääsy. Ohjelma laulutekstein ja suklaasydämellä 15 €.

■ 8.3. SUNNUNTAI SÖNDAG

NAISTENPÄIVÄN YHTEISVASTUUKONSERTTI klo 15 Kauniaisten kirkossa, Accabella ja Änglakang -kuorot, joht. Teija Palolahti ja Heli Peitsalo. Bändi: Petri Kangas, Joel Saikkonen ja Tiro Rohkimainen. Vapaa pääsy, ohjelma 10 € Yhteisvastuukeräyksen hyväksi. Väliajalla kahvia Änglakang -kuoron matkakassaan.

KVINNODAGENS KONSERT till förmån för Gemensamt Ansvar i Grankulla kyrka kl. 15. Mammakören Änglakang & Accabella under ledning av Heli Peitsalo och Teija Palolahti. Band. Programblad 10 €. Arr. Grankulla sv. och fi frs.

ÅKES JAZZFESTIVAL PÄÄTÖSKONSERTTI klo 18 Kauniaisten kirkossa. Johanna & Mikko Iivanainen, liput 20 €.

■ 14.3. LAUANTAI LÖRDAG

KVINNOBRUNCH kl. 10.30–12.30 i Grankulla kyrka, Kavall 3. Gäst: Susan Haraldson, pastor i Andreaskyrkan i Helsingfors. Anm. senast före den 4.3 till Mayvor Wärm-Rancken, tfn. 045 137 8492 eller catherine.granlund@evl.fi, tfn. 050 439 3208. Välkommen! Frivillig avgift. Arr. Grankulla sv. frs och Grankulla metodistförsamling.

SÖNDAGAR kl. 11.00 Gudstjänst i Betlehemskyrkan, Bolagsvägen 33. 23.2 Fastlagssöndag kl 11.00 Gudstjänst, Gösta Söderström. Måndagar kl 14.00 Casaträff i gillestugan, Bolagsvägen 31. Tisdagar kl 11–12 Bön i kyrkan, 11–13 Kansliet är öppet. 24.2 kl 18.30 Församlingsråd. Arr Grankulla svenska metodistförsamling

TUNNELMASTA TOISEEN, 19.2.–7.3. Kauniaisten kirjaston yhteisnäyttelyssä Mervi Ritvala ja Leena Palsanen kuvaavat erilaisia tunnelmia taiteen keinoin. Lähes kaikki työt ovat syntyneet kuvataiteilija Marja Malin kurssilla.

Lähetä tieto tapahtumastasi kaunisgrani@kauniainen.fi
Skicka in information till kaunisgrani@kauniainen.fi

elämäkaari livsbågen

KAUNIAISTEN SUOMALAINEN SEURAKUNTA

Kastettu
Benjamin Paul Armas Laurila
Christian Joan Tuomola Reguera
Noel Marko Eino Hautala

Kuollut
Toivo Aarre Juhani Vanajas 74 v.

uutiset nyheter

KAUPUNGINTALON ALUEEN ASEMAKAAVA PALAUTETTIIN Marraskuusta 2019 asti pöydällä ollut kaupungintalon alueen asemakaavan muutosehdotus palautettiin yhdyskuntavaliokunnan käsittelyssä viime viikolla uudelleen valmisteltavaksi. Muutosehdotus sisältää uusia ehdotuksia ns. Käärmetalon suhteeseen.

– Ehdotus pohjautuu siihen, että yksi kerros poistetaan Tunnelitien päädyssä, kuudesta viiteen kerrokseen, valiokunnan puheenjohtaja **Finn Berg** kertoo KG:lle. Sen lisäksi Junghansinkujan yli menevä osuus puolitetaan, jolloin puut säilyvät.

Kaavaehdotuksen nähtäville asettamisesta päätetään aikanaan kaupunginhallitus. Hankkeen tavoitteena on mahdollistaa alueelle asumista, palveluja sekä kaupungin hallinnon tilat, jotka korvaisivat nykyisen kaupungintalon.

ASEMATIE 10–14 NÄHTÄVILLE

Yhdyskuntavaliokunta päätti asettaa Asematie 10–14 asema-kaavan muutosuunnituksen nähtäville. Kaavaluonnos on julkisesti nähtävillä 20.2.–20.3.2020. Hankkeen tavoitteena on lisätä alueelle asuntoja korvaavalla uudisrakentamisella.

KAUNIAISTENTIE 7–9 (KESKUSTA) MUUTOSEHDOTUS ETEENPÄIN KAUPUNGINHALLITUKSELLE

Yhdyskuntavaliokunta esitti kaupunginhallitukselle keskustan (Kauniaistentie 7–9) asemakaavan muutosehdotuksen asettamista nähtäville. Kaupunginhallitus käsittelee asiaa 2.3.2020. Hankkeen tavoitteena on muuttaa kaava poikkeamispäätöksellä toteutuneen tilanteen mukaiseksi.

Katso myös. kaavoitushankkeet www.kauniainen.fi/asemakaavat

KAUPUNGIN KATUVALOT UUSITTAAN

Kaupungin tämän vuoden investointiohjelman sisältävä kaupungin ulkovalaistuksen uusiminen LED-valaisimiksi toteuttaa kaupungin energiatehokkuusohjelmaa ja hiilineutraaliuden edistämistä.

Yhdyskuntavaliokunta hyväksyi kokouksessaan 11.2.2020 suunnitelman katu- ja puistovalaisimien uusimiseksi kauttaaltaan 3000 K väriämpötilan LEDeillä. Pääkaduille valittiin valaisinmalliksi Kauniaisten mallin valaisinpylväaseen muotoilultaan sopivin Philipsin MileWide2. Hankkeen kilpailutus käynnistyy kevään 2020 aikana.

KERRO IDEASI OSALLISTUVAAN BUDJETOINTIIN

Kauniaisten tämän vuoden talousarvioon on varattu 10 000 euroa osallistuvaan budjetointiin. Osallistuva budjetointi tarkoittaa talouden ja demokratian yhdistämistä. Asukkaat otetaan siinä mukaan pohtimaan ja myös päättämään siitä, mihin taloudelliset resurssit käytetään.

Tänä vuonna ensimmäisessä vaiheessa pyydämme asukkaita ideoita, mihin varattu raha voitaisiin käyttää Kauniaisissa. Kaupungin johtoryhmä valitsee ideoista parhaat, joiden kesken järjestämme äänestyksen maaliskuussa. Tarvittaessa johtoryhmä tuo äänestyksen myös toimialojen ehdottamia vaihtoehtoja.

Viime vuonna Gallträskin soutuveneet voittivat äänestyksen. Kesän aikana veneitä varattiin lähes 200 kertaa. Käyttötunteja kertyi 370 ja yksittäisiä käyttäjiä oli 132.

Kerro ideasi 28.2. mennessä os. www.kauniainen.fi/osallistuvabudjetointi

MAISA-AJANVARAUSJÄRJESTELMÄ ON NYT KÄYTÖSSÄ KAUNIAISTEN NEUVOLASSA

Kauniaisten neuvolan asiakkaat voivat nyt kirjautua uuteen Maisa-palveluun. Palvelussa voit varata aikoja, seurata ja vastaanottaa terveyteen liittyviä tietoja turvallisesti. Kirjautua voivat kaikki Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin alueella asuvat yli 13-vuotiaat.

Neuvolan asiakkaille merkittävin muutos on, että Terveyskylän Omapolku-palvelukanavan kautta aiemmin tapahtunut seulonta-ultraäänien sähköinen ajanvaraus on siirtynyt Maisaan.

Maisan laajamittaisempi käyttö on ajankohtaista loppuvuodesta 2020, kun Kauniainen siirtyy Apotti-järjestelmän käyttäjäksi.

Maisaan voi kirjautua pankkitunnuksilla tai sähköisellä henkilökortilla osoitteessa www.maisa.fi. Mobiilisovelluksen voi ladata älypuheliin sovelluskaupoista.

STADSHUSOMRÅDETS DETALJPLAN REMITTERADES

Förslaget till ändring av detaljplanen för stadshusområdet, som har varit bordlagt sedan november 2019, remitterades för ny beredning vid samhällstekniska utskottets möte (11.2). Förslaget remitterades med vissa ändringsförslag gällande det s.k Ormhuset.

– Förslaget gick ut på att en våning tas bort från ändan mot Tunnelvägen, från 6 till 5 våningar, säger utskottets ordförande **Finn Berg** till KG.

Dessutom förkortas delen som går över Junghandsgränden med hälften, vilket betyder att träden bevaras.

Sedan när det blir aktuellt kommer stadsstyrelsen att fatta beslut om att lägga fram planförslaget. Målet för projektet är att skapa möjligheter för boende och tjänster i området, samt förvaltningslokaler för staden som ersättning för det nuvarande stadshuset.

**STATIONSVÄGEN 10–14 TILL PÅSEENDE**

Samhällstekniska utskottet beslutade att lägga fram utkastet till ändring av detaljplanen för Stationsvägen 10–14. Planutkastet läggs fram under perioden 20.2.–20.3.2020. Målet med projektet är att bygga fler bostäder inom området i form av ersättande nybyggnation.

DETALJPLANEÄNDRINGEN FÖR GRANKULLAVÄGEN 7–9 (CENTRUM) VIDARE TILL STADSSTYRELSEN

Samhällstekniska utskottet föreslår för stadsstyrelsen att förslaget till ändring av detaljplanen för centrum (Grankullavägen 7–9) ska läggas fram. Stadsstyrelsen behandlar ärendet 2.3.2020. Målet för projektet är att genom ett undantagsbeslut ändra planen så att den motsvarar det rådande läget.

Kaavoitushankkeet www.grankulla.fi/detaljplaner

STADENS GATULAMPOR SKA BYTAS

Förnyandet av stadens utebelysning med LED-lampor ingår i stadens investeringsprogram för året. Bytet till klimatsmart LED-teknik stöder stadens energi- och kolneutralitetsstrategi.

Samhällstekniska utskottet godkände 11.2 en plan för att byta ut gatu- och parkarmaturerna till LED-lampor med 3000 Kelvin värmevärde. För huvudgatorna valdes för Grankullas lyktstolpar passande modell Philips MileWide2. Projektet kommer att läggas ut på entreprenad ännu under våren 2020.

KOM MED IDÉER FÖR MEDBORGARBUDGETERING

I Grankulla stads budget för året har 10 000 euro reserverats för medborgarbudgetering. Det innebär att invånarna tas med i planeringen och besluten om hur kommunens ekonomiska resurser används.

Denna gång begär staden idéer av invånarna för vilket eller vilka ändamål nämnda summa kunde användas i Grankulla. Bland de insamlade idéerna väljer stadens ledningsgrupp de bästa, vilka i mars sedan läggs ut för omröstning. Vid behov tas också förslag av stadens sektorer med i omröstningen.

Senaste år röstades Gallträsk-roddbåtarna som vinnare bland förslagen. Under sommaren bokades båtarna närmare 200 gånger med 370 brukstimmor och 132 användare.

Berätta om din idé eller idéer senast 28.2 på www.grankulla.fi/medborgarbudget

MAISA-KLIENTPORTALEN ÄR I BRUK I GRANKULLAS RÅDGIVNING

Rådgivningens klienter kan nu logga in i den nya Maisa-tjänsten. Där kan du boka tid, följa med och motta hälsouppgifter elektroniskt och datasäkert. Tjänsten kan tas i bruk av den som är 13 år och som hör till Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt.

För rådgivningens kunder betyder det att Hälsobyns service-tjänst gällande elektronisk bokning för ultrascreening nu flyttat till Maisa.

I slutet av året får Maisa en mer omfattande roll då Grankulla tar i bruk Apotti-systemet.

Man kan logga in på Maisa via www.maisa.fi med bankkoder eller personkort. Mobilappen kan hämtas från appbutikerna.

Seuraa viimeisimpiä uutisia Kauniaisista ja hanki lisää tietoa: www.kauniainen.fi

Följ med senaste nytt om Grankulla och få mer info på www.grankulla.fi

suosittelemme vi rekommenderar

ELINA MUSTONEN



DDT Jazzband 2019, Nalle Nyman (vas.), Raimo Näätänen (tbn), Pekka Mesimäki (bjo, gt), Ilkka Joronen (p), Thomas Rönnholm (dr), Pentti Mutikainen (b), Niklas Andersson (tp, voc) ja Fred Andersson (cl). Joonatan Rautio (ts) tuuraa 6.3. Nalle Nymania.

DDT Jazzband 2019, Nalle Nyman (till vänster), Raimo Näätänen (tbn), Pekka Mesimäki (bjo, gt), Ilkka Joronen (p), Thomas Rönnholm (dr), Pentti Mutikainen (b), Niklas Andersson (tp, voc) och Fred Andersson (cl). Joonatan Rautio (ts) turar 6.3. Nalle Nyman.

Jazzlegenda ensi kertaa Granissa

FI DDT JAZZBAND esiintyy Åken Jazzfestivaaleilla Kauniaisissa pe 6.3.

– Haluamme kunnioittaa Åke Grandellin muistoa debyyttilämme. Teimme pitkään yhteistyötä Åken kanssa ja hän mm. toimi juontajana meidän konserteissamme, sanoo DDT:n banjisti/kitaristi Pekka Mesimäki.

DDT Jazzband eli Downtown Dixie Tigers on vuodesta 1958 alkaen pitänyt yllä perinteisen jazzin lippua Suomessa. Orkesteri on lajissaan maamme vanhin ja kansainvälisesti tunnetuin. ”Svengin Vanhemmat Valtiomiehet” esiintyvät edelleen säännöllisesti ja ovat erinomaisessa soittovireessä.

DDT koottiin alun perin kauppatieteen opiskelijoiden urheilupäivän viihteeksi. Tv:n jazzohjelmien vetäjä Jaakko Jahnukainen keksi bändille Downtown Dixie Tigers -nimen. Nimi viittasi useimpien musikanttien etelähelsinkiläiseen taustaan. Myöhemmin se lyheni DDT:ksi - tunnetun tuhoismyrkyn mukaan.

Grani Big Bandin rumpali Rabbe Hjeltin mukaan festivaali on musiikkitoimittaja Åke Grandellin (1938–2015) perustama ja Kauniaisten suurin vuosittainen jazztapahtuma. Sitä vietetään tänä vuonna kahdeksatta kertaa 6.–8.3.2020

Uudella Paviljongilla ja Kauniaisten kirkossa.

DDT:n lisäksi mukana on Grani Big Band & Nina Lindroos & Mikko-Ville Luolajan-Mikkola & erikoisvieraana tanskalainen saksofonisti Christina von Bülow sekä Johanna & Mikko Iivanainen Duo.

Suosittu kaunialainen Nina Lindroos esiintyy mm. hiljattain 20-vuotta täyttäneen Acoustic Dixie Six -yhtyeen laulusolistina. Monipuolinen muusikko Mikko-Ville Luolajan-Mikkola aloitti jazzviulistina 1970-luvulla perustamassaan Wasama Quartetissa ja on myös tunnettu säveltäjänä. Åken vanha ystävä, mm. Ben Webster -palkinnon saanut, jazzmuusikko Christina von Bülow on tehnyt yhteistyötä mm. Stan Getzin ja Lee Konitzin kanssa ja esiintyy nyt ensimmäistä kertaa Åken Jazzfestivaalilla.

Festivaalin päättää vuonna 1996 perustettu Johanna & Mikko Iivanainen Duo joka esittää lempeästi ja luonnollisesti sovitettuja jazzstandardeja Kauniaisten kirkossa.

Liput (à 20 eur/kpl) kannattaa varata etukäteen: info@gbf.fi tai puhelin/tekstiviesti 040 903 0000. Järjestäjä: Kauniaisten jazzmusiikin kannatusyhdistys ry, www.gbb.fi

MARTTI KOLJONEN

Jazzlegenderna för första gången i Grani

SE DDT JAZZBAND uppträder på Åkes Jazzfestival i Grankulla fre 6.3.

– Vi vill hedra Åke Grandells minne med vårt debutuppträdande. Vi samarbetade länge med Åke och han var bl.a. konferencier för våra konserter, säger DDT:s banjospelare/gitarrist Pekka Mesimäki.

DDT Jazzband, eller Downtown Dixie Tigers, har sedan 1958 varit tradjazzens fanbärare i Finland. Orkestern är den äldsta och mest internationellt kända i sitt slag i Finland. ”Swingens äldre statsmän” fortsätter att uppträda regelbundet och är still going strong.

DDT grundades ursprungligen för att skapa musikunderhållning under en idrottsdag på handelshögskolan. Presentatören för dåtida jazzprogram på TV Jaakko Jahnukainen uppfann namnet Downtown Dixie Tigers för bandet. Namnet hänvisade till att de flesta musikerna i bandet kom från södra Helsingfors och förkortades senare till DDT - ett känt insektbekämpningsmedel.

Enligt Rabbe Hjelt, trummis i Grani Big Band, grundades festivalen av musikjournalisten Åke Grandell (1938–2015) och är det största årliga jazzevenemanget i Grankulla. Det firas för åttonde gången i år 6–8 mars 2020 i Nya Paviljongen och Grankulla kyrka.

Förutom DDT medverkar Grani Big Band & Nina Lindroos & Mikko-Ville Luolajan-Mikkola samt som specialgäst den danska saxofonisten Christina von Bülow och Johanna & Mikko Iivanainen Duo.

Den populära Nina Lindroos från Grankulla uppträder bland annat som sångsolist för jazzgruppen Acoustic Dixie Six, som nyligen fyllde 20 år. Den mångsidiga musikern Mikko-Ville Luolajan-Mikkola började som jazzviolinist i Wasama-kvartetten som han grundade på 1970-talet och är också känd som kompositör. Åkes långvariga vän och vinnaren av Ben Webster Award jazzmusikern Christina von Bülow brukade samarbeta med Stan Getz och Lee Konitz och uppträder även hon för första gången på Åkes Jazzfestival.

Festivalen avslutas med att den 1996 grundade Johanna & Mikko Iivanainen Duo uppför mjukt klingande och naturligt arrangerade jazzstandarder i Grankulla kyrka.

Biljetter (à 20 eur/st) lönar sig att boka i förväg på info@gbf.fi eller per telefon / SMS 040-903 0000. Organisations: Understödsföreningen för jazzmusik i Grankulla rf, www.gbb.fi

MARTTI KOLJONEN

ÖVERSÄTTNING: NIKLAS ANDERSSON

luontonurkka henriks hörna

FI MUSTARASTAS (*Turdus merula*) on yksi niistä linnuista, joka on sopeutunut parhaiten kaupunkialueille. Vielä 1800-luvulla mustarastas oli selvä metsälintu, mutta on sen jälkeen vähän kerrassaan sopeutunut asutukseen.

Tänä leutona talvena on löydetty hautovia mustarastaita helmikuussa.

f Monet Henrik Bremerin hienoista kuvista on julkaistu myös FB-sivulla *Fåglarna kring Gallträsk*.

SE KOLTRAST (*Turdus merula*) är en av de fåglar som anpassat sig bäst i urbana områden. Från att ännu på 1800-talet varit en utpräglad skogsfågel har den så småningom anpassat sig till bebyggelsen.

Denna varma vinter har man hittat ruvande koltrastar i februari.

f Många av Henrik Bremers fina foton finns även utlagda på FB-sidan *Fåglarna kring Gallträsk*.

HENRIK BREMER



kirjasto vinkkaa bibban tipsar

FI Monimuotoinen muusikko ja lauluntekijä Jukka Nousiainen, joka tällä hetkellä valmistelee uutta levyään, tulee soolokeikalle Kauniaisten kirjastoon. Nousiainen tunnetaan mm. *Räjätäjät* ja *Jukka ja jytämimmit* yhtyeiden laulaja-kitaristina. Konsertti pidetään kirjastossa to 19.3. klo 18.30. Vapaa pääsy.

SE Den mångsidiga musikern och songwritern Jukka Nousiainen, som just nu spelar in en ny skiva, håller konsert i Grankulla bibliotek. Nousiainen är bland annat känd som sångare och gitarrist i banden *Räjätäjät* och *Jukka ja jytämimmit*. Konserten hålls i biblioteket tors 19.3 kl. 18.30. Fritt inträde.

Loistava tilaisuus tehdä hyvää tyttöjen avuksi!

FI OSALLISTUMALLA Espoo - Kauniainen Zonta -kerhon järjestämään perinteiseen hyvinvointiseminaariin lauantaina 29.2. Kauniaisissa Uuden Paviljongin tiloissa klo 10.30–14.00 -tuet naisten ja tyttöjen aseman parantamiseksi tehtävää työtä. 2/3 tuotoista lahjoitetaan Espoon tyttöjen talon toiminnalle ja kolmas osa Zonta International -kansainvälisiin avustuskohteisiin.

Seminaari tuo itselle hyvää mieltä ja uusia ajatuksia mielenkiintoisten esitysten kautta. ”Huomisen haasteita” -teemalla tulevaisuutta pohtivat toimittaja-juontaja Ella

Kanninen, tunnekouluttaja Camilla Tuominen ja Healthtech Finlandin toimitusjohtaja Saara Hassinen. Lisäksi tilaisuudessa on myynti- ja esittelypöytiä mm. kukkia, kemikalioituotteita, koruja, keramiikkaa, tekstiiliä.

Ilmoittaudu mukaan maksamalla seminaarimaksu

35 euroa klubimme tilille FI12 6601 0003 1529 23.

Muista myös lähettää vahvistus tulostasi sähköpostilla:

zonta.seminaari@gmail.com. Nimesi lisätään ilmoittautu-

neiden listalle. Et tarvitse muuta pääsylippua. Maksuun

sisältyy väliaikatarjoilu. Lipun voi ostaa myös ovelta.



Granilaiset tyytyväisiä, mutta oma vaikuttaminen on vähäistä

Kauniaislaisten tyytyväisyys kaupunkiin on kohonnut verrattuna vuoteen 2016 ja edelliseen kyselyyn. Tästä kertovat asukaskyselyn tulokset, joita esiteltiin kaupunkilaisille torstaina 6.2. Uudessa Paviljongissa.

Täällä on hyvä asua. Olemme asuneet täällä vuodesta 1967!

Näin toteavat **Brita Vartio** ja **Anno Thodén**, jotka osallistuivat info-iltaan, joka keräsi kolmisenkymmentä osallistujaa. Parasta Vartion ja Thodénin mukaan on, että kaupunki on vihreä ja että ystävätkin asuvat täällä.

Samaa mieltä on myös **Henrik Sjöberg**, jolla on 8,5 vuotta takanaan Granissa. Ennen sitä hän asui Helsingissä Mannerheimintielle 40 vuotta.

– Viihdyn todella hyvin. Parasta kaupungissa ovat ihmiset. Täällä ihmiset tervehtivät toisiansa ja tunnelma on hyvin tuttavallinen, Sjöberg sanoo.

Hän asuu itse ihan keskustassa, eikä keksi mitään muuttavaa.

Illan aikana asukkailla oli myös mahdollisuus esittää kysymyksiä. Aiheita riitti kaupungin palauteprosessista VR:n laituriiin, jonka moni kokee vaikeaksi.

Paikalla oli myös valtuuston puheenjohtaja **Tapani Ala-Reinikka**, joka oli tyytyväinen tuloksiin.

– Se yllätti, että kaikki oli näin hyvin parantunut. Jotakin on tehty hyvin. Terveysaseman toiminta on selvästi parantunut, ja samoin kotihoito. Myös koulu sai hyvät arvostukset, hän sanoo.

Myönteinen kehitys heijastuu tutkimuksen mukaan melkein kaikilla alueilla. Eniten on tyytyväisyys kohentunut terveyssektorilla. Koulutussektorilla on keskimääräinen tyytyväisyys samalla tasolla kuin vuonna 2016, mutta oli jo silloin korkeammalla tasolla kuin muilla alueilla.

85 % on tyytyväisiä henkilökunnan toimintaan (2016: 81 %). Mutta sen sijaan kaikissa asukasryhmissä 30–40 % vastaajista kokee vaikutusmahdollisuuksien kaupungin asioihin olevan vähäisiä.

Terveyspalvelut tärkeitä

Kaupunkilaiset pitävät terveyspalveluja Kauniaisten tärkeimpänä palvelusektorina.

– Tärkeintä on saada terveysasemalla asiantuntevaa hoitoa, sanotaan tutkimuksessa.

Lähes kaksi kolmasosaa asukkaista voisi edelleen maksaa enemmän käyttäjämäksuinä palveluiden ylläpitämiseksi.

Sen sijaan kaupunkilaiset suhtautuvat veroäyrin korotukseen kaikissa asukasryhmissä kielteisemmin kuin 2016. Myönteisesti korotukseen suhtautuvat osuudet asukasryhmittäin: suomenkieliset 42 % (2016: 52 %), ruotsinkieliset 53 % (2016: 69 %), eläkeläiset 52 % (2016: 65 %), palkansaajat 43 % (2016: 57 %), lapsiperheet 39 % (2016: 53 %).

Tyytyväisiä ollaan myös opetustoimintaan, harrastusmahdollisuuksiin, mutta nuorisolle tarjolla olevan harrastustoiminnan tila kaupungissa ei vastaa odotuksia. Tutkimus tehtiin ennen nuorisotalon muuttoa.

Myös kirjasto ja kansalaisopisto saavat erittäin myönteistä palautetta, mutta sen sijaan tyytyväisyys kaupungin verkkosivuihin ja Kaunis Graniin on laskenut. Kokonaisuutena tyytyväisyystaso vastaa kuitenkin edelleen kaupunkilaisten odotuksia.

Enemmistö kokee tiiviin rakentamisen uhkana

Kaupunkilaisten mielestä kaupunkiin voidaan rakentaa lisää asuntoja kaupungin talouden vahvistamiseksi, mutta 63 % kokee tiiviin rakentamisen uhkana kaupungin kuvale (2016: 61 %).

Nyt vajaa puolet asukkaista suhtautuu myönteisesti asuntotuotannon lisäämiseen talouden vahvistamiseksi. Selvä muutos havaittavissa kaikissa mitatuissa asukasryhmissä, mutta suurin ruotsinkielisten ja palkansaajien keskuudessa: Asukasryhmittäin osuudet, joiden kannanotto on myönteinen: suomenkieliset 53 % (2016: 62 %), ruotsinkieliset 41 % (2016: 56 %), eläkeläiset 50 % (2016: 60 %), palkansaajat 48 % (2016: 63 %), lapsiperheet 47 % (2016: 62 %).

Entäs sitten sitoutuminen kaupungin tavoitteeseen olla hiilineutraali vuonna 2035, joka oli uusi kysymys tutkimuksessa? Osuus asukkaista, jotka ilmoittavat sitoutuvansa hiilineutraaliuteen asukasryhmittäin: suomenkieliset 83 %, ruotsinkieliset 79 %, eläkeläiset 85 %, palkansaajat 82 %, lapsiperheet 79 %.

Haluaa pysyä itsenäisenä

Lähes kaikki asukkaat, kuten edellisessäkin kyselyssä, pitävät tärkeänä, että Kauniaisten säilyy itsenäisenä.



Brita Vartio (vas.) ja Anno Thodén osallistuivat info-iltaan. Parasta Vartion ja Thodénin mukaan on, että kaupunki on vihreä ja että ystävätkin asuvat täällä.

Brita Vartio (t.v.) ja Anno Thodén deltog i infokvällen. Det bästa med staden är att den är grön och att vännerna bor här.

Tulokset olivat kaupunginjohtaja **Christoffer Masarin** mielestä hyvin myönteisiä melkein kautta linjan ja erityisen iloinen hän on siitä, että niin moni (95 %) haluaisi suositella kaupunkia asuinpaikkana muille.

– Suurin yllätys ja tässä tapauksessa negatiivinen oli viestintään liittyen. Olemme aika paljon viime vuosina panostaneet viestintään ja olisin odottanut, että se olisi näkynyt ja tulokset olisivat menneet parempaan suuntaan.

Kysely tehtiin syksyllä. Lähes 800 kauniaislaista vastasi kyselyyn. Kaupungin yleisarvosana oli 8,37. Vuonna 2016 keskiarvo oli 8,08. Vain 11 prosenttia (2016: 22 %) vastaajista oli jossain määrin tyytymättömiä kaupunkiin.

Kysely tuotti noin 1400 kommenttia (2016: 1700). Ylivertaisesti eniten kommentteja tai kritiikkiä tuli edelliseen kertaan verrattuna kysymykseen tehokkaasta rakentamisesta.

JAN SNELLMAN

Johanna säveltää nyt omaa musiikkiaan

JOHANNA ALMARK on tällä haavaa ajankohtainen omien sävellystensä takia. Hänen musiikkiaan esitetään konsertissa Kauniaisten kirkossa karkauspäivänä lauantaina 29. helmikuuta. Jammailukuoro ja JAM Ensemble -yhtye esittävät Almarkin musiikkia, ja kappaleista muutama saa ensiesityksen konsertissa.

Almark on kasvanut Kauniaisissa vapaa-ajan kiinnostuksina musiikki-instituutti ja voimisteluseura. Almarkin polku on sen jälkeen johtanut Sibelius-akatemiaan koulutusohjelmaan aineina kapellimestaruus ja kuoronjohtajuus sekä jazz ja musiikkikasvatus.

Viime vuosina hän on tuottanut levyjä ja järjestänyt konsertteja, joissa hän on laulun ohella soittanut ja johtanut, ja myös soittanut musiikin. Vuodesta 2019 hän on ollut mukana järjestämässä maanlaajuista suurpanostusta Climate Aidia. Hän toimii sen taiteellisena johtajana,

kapellimestarina, säveltäjänä ja sovittajana projektin yhteydessä esitetyissä konserteissa ja video-ohjelmissa.

– Nyt olen saavuttanut pisteen, jossa oma ääneni ja omat sävellykseni ovat alkaneet löytää paikkansa. Tähän mennessä tämä on tuottanut useita teoksia kuorolle, ja viime syksynä sinfoniaorkesterille Climate Aid Finlandin yhteydessä, jossa useat työt, sävellykset sekä sovituksot, esitettiin ensi kertaa täydessä Helsingin Musiikkitalossa, hän kertoo.

Hänen ensimmäinen laajempi sävellyksensä Sängens tid - en kärlekssvit (laulun aika - rakkaussarja) kuorolle, on hänen mukaansa reaktio tai vastareaktio alakulolle, jonka vastaherännyt ilmastotietoisuus on tuonut mukanaan.

– Häkellyin tiedoista ilmastomuutoksesta Climate Aidin ansiosta. Päädyin tuskalliseen tietoisuuteen siitä, että jo aikoja sitten olisi voitu saada aikaan paljon muutok-



MIRJAM MANNILA

sen vaikutuksen lieventämiseksi. Voisi helposti uppoutua synkkiin ajatuksiin tässä toivottomassa tilanteessa, mutta muusikkona halusin ottaa huomioon sen, joka herättää toivoa ja elämänuskoa, laulaa valosta ja hyvydestä, rakkaudesta sen kaikissa muodoissa, hän sanoo.

KÄÄNNÖS: JUHANI HEIKKILÄ

Nu gör Johanna sin egen musik

gymnastikförening, har Johanna Almarks väg gått via Sibelius-Akademins utbildningsprogram för såväl orkester- och kördirigering som musikföreläsningar och jazzmusik.

Under de senaste åren har hon producerat skivor och förverkligat konsertter där hon, förutom att ha sjungit, spelat och dirigerat, även arrangerat musiken. Från och med 2019 är hon med om att förverkliga den landsomfattande storsatsningen Climate Aid. Hon fungerar som konstnärlig ledare, kapellmästare, tonsättare och musikens arrangör för konsertter och videoproduktioner i samband med projektet.

– Nu har jag nått den punkt där ett eget tonspråk, egna tonsättningar börjar ta form. Detta har hittills resulterat i flera verk för kör, och i höstas för symfoniorkester i samband Cli-

mate Aid Finland där flera verk, både tonsättningar och arrangemang, fick sina uruppföranden i ett fullsatt Musikhus i Helsingfors, berättar hon.

Hennes första mer omfattande verk Sängens tid - en kärlekssvit för kör är enligt henne en reaktion, eller en motreaktion, på känslan av modlöshet som den nymornade klimatmedvetenheten fört med sig.

– I och med mitt engagemang i Climate Aid blev jag överväldigad av information om klimatförändringen. Jag kom till den smärtsamma insikten att mycket kunde ha gjorts redan länge för att lindra effekterna av densamma. Lätt kunde då vara att fastna i mörka tankar om det hopplösa i situationen, men som musiker ville jag ta fasta på det som inger hopp och livsmod, besjunga det ljusa och goda, kärleken i alla dess former, säger hon.

Konsertti Kauniaisten kirkossa karkauspäivänä lauantaina 29. helmikuuta klo 19. Kaksikieliseen, tunnin kestävään konserttiin on vapaa pääsy. Ohjelmalehtinen maksaa 15 euroa.

Konsert i Grankulla kyrka på Skottdagen, lördagen 29.2 kl.19. Den tvåspråkiga, entimmellånga konserten har fritt inträde, programbladet kostar 15 e.

Graniborna nöjda, men tycker sig ha få möjligheter att påverka

Grankullaborna är mer nöjda med sin stad jämfört med den föregående enkäten 2016. Det här visar enkäten till invånarna, som presenterades för stadsborna i Nya Paviljongen torsdagen den 6.2.

Det här är en bra stad att bo i. Vi har bott här sedan 1967!

Det konstaterar **Brita Vartio** och **Anno Thodén** som deltog i informationskvällen som samlade ett trettiotal deltagare. Det bästa är enligt Vartio och Thodén att staden är grön och att alla vänner finns här.

Av samma åsikt är även **Henrik Sjöberg**, som har 8,5 bakom sig i Grani. Före det bodde han vid Mannerheimvägen i Helsingfors i 40 år.

– Jag stortrivs. Det bästa med staden är människorna. Här hälsar folk på varandra, det är en familjär stämning, säger Sjöberg som bor centralt och kommer inte på någonting som kan skulle vilja förändra i staden.

Under mötet fanns det också möjlighet att ställa frågor och handlade om bland annat responsprocesserna inom staden och perrongen vid järnvägen som upplevs som besvärlig av många.

På plats fanns även fullmäktiges ordförande **Tapani Ala-Reinikka**, som var nöjd med resultatet.

– Det överraskade att allt blivit så mycket bättre. Någonting har gjorts bra. Hälsostationens verksamhet har klart förbättrats, likaså hemvården. Även skolan fick bra vitsord, säger han.

Den positiva utvecklingen märks enligt undersökningen i nästan alla sektorer. Mest nöjd är man med hälsovårdssektorn. I skolektorn är man ungefär lika nöjd som 2016. Redan då var man mer nöjd med den än med andra sektorer.

85 % är nöjda med stadens personal (2016: 81 %). Däremot ansåg 30–40 procent av de i alla invånargrupper som svarade att möjligheten att påverka stadens frågor är liten.

Hälsovårdstjänsterna viktiga

Grankullaborna tycker att hälsovårdstjänsterna är de viktigaste tjänsterna.

– Det viktigaste är att få sakkunnig vård på vårdcentralen, säger man i enkäten.

Dessutom är nästan två tredjedelar av invånarna beredda att betala högre avgift för att behålla tjänsterna.

Däremot är alla invånargrupper mer negativa än 2016 till en höjning av skatteöret. Andelarna i olika invånargrupper som är positiva till en höjning: finskspråkiga 42 % (2016: 52 %), svenskspråkiga 53 % (2016: 69 %), pensionärer 52 % (2016: 65 %), löntagare 43 % (2016: 57 %), barnfamiljer 39 % (2016: 53 %).

Nöjda är stadsborna även över undervisningen och hobbymöjligheter. Däremot är man inte nöjd över den ungas fritidsmöjligheter i staden. Här har belåtenheten minskat mest. Enkäten gjordes innan ungdomsgården flyttade till stadshuset.

Biblioteket och medborgarinstitutet får också mycket positiv respons, däremot har tillfredsställelsen med stadens webbsidor och Kaunis Grani minskat. Som helhet sett motsvarar belåtenhetsnivån dock fortfarande stadsbornas förväntningar.

Majoriteten ser effektivt byggande som ett hot

Stadsborna tycker att man kan bygga fler bostäder för att stärka stadens ekonomi, men 63 % upplever effektivt byggande som ett hot mot stadsbilden (2016: 61 %).

Nästan hälften är positiva till att öka bostadsproduktionen för att stärka ekonomin. Det är en klar förändring i alla invånargrupper men förändringen är störst bland svenskspråkiga och löntagare. Andelarna i olika invånargrupper

som är positiva till byggande: finskspråkiga 53 % (2016: 62 %), svenskspråkiga 41 % (2016: 56 %), pensionärer 50 % (2016: 60 %), löntagare 48 % (2016: 63 %), barnfamiljer 47 % (2016: 62 %).

Hur är det med att förbinda sig vid stadens mål att vara kolneutralt 2035? De här andelarna i olika invånargrupper anmäler att de binder sig vid kolneutralitet: finskspråkiga 83 %, svenskspråkiga 79 %, pensionärer 85 %, löntagare 82 %, barnfamiljer 79 %. Det här var en ny fråga.

Vill vara självständiga

Nästan alla invånare anser såsom i den senaste enkäten att det är viktigt att Grankulla fortsätter som självständig stad.

Stadsdirektör **Christoffer Masar** är mycket nöjd med resultatet och är glad över att så många vill rekommendera kommunen för andra (95 %).

– Den negativa överraskningen var kommunikationen, som jag tycker att vi satsat ganska mycket på de senaste åren. Jag hade förväntat mig att satsningen i kommunikationen skulle ha syns och resultatet skulle ha varit positivt också till den delen, säger han.

Enkäten gjordes i höstas. Nästan 800 Grankullabor svarade på den. Stadens allmänna betyg var 8,37. År 2016 var medeltalet 8,08. Bara 11 procent (2016: 22 %) av dem som svarade var i någon mån missnöjda med staden.

I enkäten gavs cirka 1 400 kommentarer (2016: 1700). Frågan om effektivt byggande fick liksom förra gången överlägset mest kritik eller kommentarer.

JAN SNELLMAN

Tutkimuksen teki Intervox Research Oy.

Undersökningen utfördes av Intervox Research Oy.

Grani voi hyvin Grani mår väl

Vanhuspalvelupäällikkö Anna-Maija Liedenpohja

Kuka olet?

– Olen Anna-Maija Liedenpohja, 61-vuotias sairaanhoitaja ja terveystieteiden maisteri Helsingistä. Perheeseeni kuuluu kaksi aikuista poikaa, jotka myös asuvat Helsingissä. Harrastan käsitöitä, palstaviljelyä ja liikuntaa eri muodoissa. Zumba on lempilajini.

Mitä teit aiemmin?

– Ennen Kauniaisiin tuloa työskentelin Valvirassa terveydenhuollon valvontaosastolla ylitarkastajana ja sitä ennen Vantaalla terveystieteiden ylihoitajana. Olen ollut pitkään työssä myös Helsingin kaupungilla ensin sairaanhoitajana ja sitten osastonhoitajana.

Millaisia odotuksia sinulla on uudesta tehtävästä?

– Odotan, että saan olla kehittämässä Kauniaisten vanhusten palveluja. Minulle on tärkeää, että tarjolla on sellaisia palveluja, joita asiakkaat tarvitsevat ja että palvelut ovat korkealaatuisia. Toiminnan kehittäminen on ollut minulle aina tärkeää.

Mitä tehtäväkenttäsi kuuluu 2020 alussa?

– Vanhuspalvelupäällikön vastuulle kuuluu kotihoidon, tehostetun palveluasumisen (Villa Bredan ryhmäkodit) ja Villa Bredan palvelukeskuksen toiminta.

Onko Kauniainen sinulle tuttu entuudestaan?

– Kauniainen ei ollut minulle entuudestaan tuttu, mutta kun sain tietää valinnastani, olen netin kautta tutustunut mm. Kauniaisten historiaan.

Äldreomsorgschef

Anna-Maija Liedenpohja

Vem är du?

– Jag är Anna-Maija Liedenpohja, 61-årig sjukskötare och magister i vårdvetenskap från Helsingfors. Till min familj hör två vuxna söner, som också bor i Helsingfors. Till mina hobbyer hör handarbete, lottodling och olika slags motion. Zumba är min favorit.

Vad jobbade du med tidigare?

– Jag var överinspektör vid tillstånds- och tillsynsverket Valviras övervakningsenhet innan jag kom till Grankulla. Dessförinnan var jag överläkare för ett hälsocentralssjuk-

hus i Vanda. Jag jobbade också länge för Helsingfors stad, först som sjukskötare och sedan som avdelningsskötare.

Vilka förväntningar har du på ditt nya jobb?

– Jag väntar mig att få utveckla Grankullas tjänster för äldre. Det är viktigt för mig att tjänstebudet möter klienternas behov och att tjänsterna är högklassiga. Verksamhetsutveckling har alltid varit viktigt för mig.

Vad ingår i ditt arbetsfält i början av 2020?

– Äldreomsorgschefen har ansvaret för hemvården, effektiviserat serviceboende (Villa Bredas grupp-hem) och verksamheten på servicecentret Villa Breda.

Kände du Grankulla sedan tidigare?

– Grankulla var inte bekant för mig, men efter att jag fick veta att jag valdes, har jag på webben läst om bland annat Grankullas historia.

Geriatr Benjamin Feodoroff

Kuka olet?

– Benjamin Feodoroff, olen aloittanut Kauniaisten geriatrina tammikuussa 2020.

Mitä teit aiemmin?

– Valmistuin lääkäriksi 2007, ja väittelin Kampylobakteri-infektioista 2012. Työkokemusta on kertynyt mm Jorvin sisätautien ja neurologian osastoilta, Espoon sairaalasta ja Helsingin kotihoidosta sekä geriatrian poliklinikalta.

Millaisia odotuksia sinulla on uudesta tehtävästä?

– Kauniaisten ikäihmiset ansaitsevat hyvää, laadukasta ja moniammatillista terveydenhuoltoa ja hoivaa. Olen valmis tarttumaan tähän haasteeseen geriatrian erikoislääkärin näkökulmasta.

Mitä tehtäväkenttäsi kuuluu 2020 alussa?

– Vanhimman väestömmen luotsaaminen kohti mahdollisimman miellyttävää, ja myös turvallisempaa, tulevaisuutta!

Onko Kauniainen sinulle tuttu entuudestaan?

– Kyllä on, mukavien ihmisten, hyvien palvelujen ja loistavien urheiluseurojen kautta.

Geriatrin vinkki ikääntyville:

– Syö terveellisesti ja riittävän usein, liiku mahdollisimman paljon ja pidä mielesi ja asenteesi avoimina.



Mikä on geriatri?

Geriatri on ikäihmisten sairauksiin ja kuntoutukseen perehtynyt erikoislääkäri.

Vad är en geriatraker?

En geriatraker är en specialistläkare som är specialiserad på sjukdomar som hör ihop med åldrande samt på rehabilitering av äldre.

Geriatraker Benjamin Feodoroff

Vem är du?

– Benjamin Feodoroff, jag började jobba som geriatraker i Grankulla i januari 2020.

Vad jobbade du med tidigare?

– Jag blev läkare 2007 och doktorerade om campylobacter-infektioner 2012. Jag har jobbat bland annat på Jorvs sjukhus på inremedicinska och neurologiska avdelningar, på Esbo sjukhus, i Helsingfors hemvård och geriatriska poliklinik.

Vilka förväntningar har du på ditt nya jobb?

– Seniorerna i Grankulla förtjänar bra, högklassig och mångprofessionell hälsovård och omsorg. Jag är som geriatrisk specialistläkare beredd att ta mig an den här utmaningen.

Vad ingår i ditt arbetsfält i början av 2020?

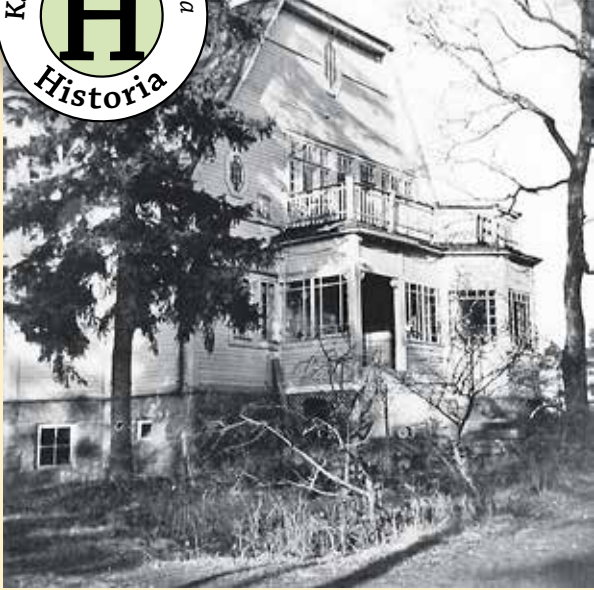
– Att lotsa vår äldsta befolkning mot en så behaglig, och också trygg, framtid som möjligt!

Kände du Grankulla sedan tidigare?

– Jo det gjorde jag, via trevliga människor, god service och strålande idrottsklubbar.

Geriatrakers tips till äldre?

– Ät hälsosamt och tillräckligt ofta, rör på dig så mycket som möjligt och håll ditt sinne och förhållningssätt öppet.



Noin 60 vuotta sitten tämä huvila sijaitsi Asematie 13:ssa. Se tunnettiin Petterssonin tai Hampfin huvilana riippuen siitä, mistä ajasta puhuttiin. Yhteen aikaan kirjailija Elmer Diktonius vuokrasi huoneen huvilassa. Tontti oli suuri ja metsäinen, ja yhteiskoulun pojat käyttivät sitä piilopaikkana välitunneilla. Huvila purettiin, kun kaupungin asemakaavaa muutettiin. Huvilan tilalle tuli lääketieteellinen tutkimuslaitos Minerva ja yksityinen lääkäriasema Medix, ja uudisrakennus vihittiin lokakuussa 1972.

I ca 60 år stod denna villa vid Stationsvägen 13. Den kallades Petterssons villa eller Hampfs beroende på vilken tid man talade om. En tid hyrde författaren Elmer Diktonius rum där. Tomten var stor och skogbevuxen, ofta gömställe för den närbelägna samskolans pojkar på rast. Villan revs efter en stadsplaneändring. Den godkände en framtid för det medicinska forskningsinstitutet Minerva och Medix privata läkarstation och byggnaden invigdes i oktober 1972.



Minerva ja Medix viihtyivät pitkään tässä arkkitehti Kurt Mobergin piirtämässä rakennuksessa. Moberg on suunnitellut myös Kauniaisten kaupungintalon. Kaunialaisille lääkäriasema oli iso etu, turva yli 2000 uudelle asukkaalle, jotka muuttivat kaupunkiin 1960-luvulla. Lääkäriasemalla oli parikymmentä erikoislääkäriä, laboratorio, röntgen, solarium, jalkahoitoa, fysioterapia ja muita erityispalveluita. Kun tutkimuslaitos tarvitsi lisää tilaa ja kaupungin terveystyökeskus avattiin Asematie 19:ssä, rakennus tyhjentyi.

Minerva och Medix samsades länge i denna byggnad, ritad av arkitekt Kurt Moberg som också ritat Grankulla stadshus. För Grankullaborna blev läkarstationen en stor tillgång, en trygghet för 2000 nya invånare som flyttade in på 1960-talet. Där fanns ett tjugotal specialister, dessutom laboratorium, röntgen, solarium, fotvård, fysioterapi och annan specialservice. När forskningsinstitutet behövde större utrymme och stadens hälsocentral vid Stationsvägen 19 utvidgades, tömdes byggnaden.



Tällä haavaa tontille on rakenteilla 46 asunnon asunto-osa-kehä. Paikka on sijainniltaan yksi Kauniaisten parhaista. Under byggnad är nu ett bostadsbolag med 46 lägenheter. Läget är ett av de bästa i Grankulla.

KUVATEKSTIT/BILDTEXTER: CLARA PALMGREN
LÄHDE/KÄLLA: MM./BL.A. KAUNIS GRANI 2.5. 1990.

Kiinteistönvälittäjä: Valoisampia aikoja asuntomarkkinoilla

FI KAUNIAISISSA ja lähialueilla rakennetaan nyt ahkerasti. Useilla suurilla rakennusyhtiöillä kuten Peabilla ja YIT:llä on käynnissä projekteja, ja niin kutsutulle Medixin tontille on paraikaa nousemassa pari kerrostaloa Munkkiniemi Groupin toimesta. Asuntoja myyvän Kiinteistömaailman Heidi Metsäsen mukaan kiinnostus paikkaan on suurta, ja nyt kun talo on kasvanut nelikerroksiseksi, kiinnostus kasvaa entisestään. Monet kiinnostuneista ovat kaunialaisia.

– Tähän mennessä olemme myyneet 16 asuntoa Kaarnassa, ja lisäksi kuusi asuntoa on varattu. Kaikkiaan asuntoja on 46.

Onko kiinnostus suurta kaunialaisten keskuudessa vai ovatko ulkopaikkakuntalaiset muuttajat kiinnostuneita asunnoista?

– Useimmilla on side Kauniaisiin. Asiakkaat asuvat tai ovat joskus aiemmin asuneet Kauniaisissa, tai heidän lapsensa asuvat täällä. Ne, joilla ei ole siteitä kaupunkiin, muuttavat tänne koska arvostavat, mitä Kauniaisilla on tarjottavana: esimerkiksi alhaista veroäyriä, rauhallista ympäristöä ja hyviä palveluita.

Onko kiinnostuneissa nähtävissä jonkinlaista suuntausta iän perusteella? Onko kiinnostuneita kaikista ikäryhmistä?

– Kiinnostusta on kaikista ikäryhmistä. Asiakkaat ovat erityisesti arvostaneet suurikokoisia ikkunoita, jotka an-

tavat paljon valoa, huonekorkeutta sekä sitä, että hissillä pääsee suoraan parkkihalliin. Erityisesti myös sijaintia arvostetaan. Monet kokevat myönteisenä, että talo sijaitsee korkealla, näköalat ovat avarat.

Millainen tilanne asuntomarkkinoilla on ylipäätään Kauniaisissa nyt?

– Olen hyvin iloinen siitä, että voin sanoa, että markkinat ovat piristyneet. Monia uusia ostajia on tullut markkinoille ja kysyntä on suurta rivi- ja kerrostaloasunnoissa. Myös hyväkuntoiset ja uudemmat omakotitalot ovat haluttuja. Nykypäivän ostajat ovat kuitenkin hyvin hinta- ja laatutietoisia. Jos on remontin tarvetta havaittavissa, näkyy se heti hinnassa, Heidi Metsäsen sanoo.

Myös Peabin asuntomyyjä, lkv Heidi Ekman on tyytyväinen.

– Olemme rakentaneet Bredanporttiin 123 asuntoa, jaettuina kahteen yhtiöön. Asuntojen määrä on suuri ottaen huomioon Kauniaisten alueen. Alusta asti kiinnostus asuntoja kohti on ollut suuri ja kauppaa on tehty tasaisesti. Asuntojen valmistuttua kauppa on vilkastunut huomattavasti ja asunnoista sovitaan kauppvoja melkein päivittäin.

Aivan Kauniaisten keskustassa on Bonavan Tribuuni, joka valmistui viime vuonna. Bonavan yksikönjohtajan ja lakiasioista vastaavan johtajan Liisa Bäckströmin mukaan talossa on kaksi myymätöntä asuntoa.

Mäklare: Ljusare tider på bostadsmarknaden

SE DET byggs mycket i Grankulla och närområdet för tillfället. Flera stora byggbolag som Peab och YIT har projekt på gång och vid den så kallade Medix-tomten reser sig just nu ett par höghus, som byggs av Munkkiniemi Group. Enligt Heidi Metsäsen på Kiinteistömaailma, som säljer lägenheterna är intresset för platsen stort och nu när husen har nått fjärde våningen ökar intresset ytterligare. Många av de intresserade är Grankullabor.

– Hittills har vi sålt 16 lägenheter i Kaarna och ytterligare sex är reserverade. Totalt finns det 46 lägenheter.

Är intresset stort bland Grankullabor eller är det inflyttare från andra orter som är intresserade av lägenheterna?

– De flesta har en anknytning till Grankulla. Kunderna bor eller har i något skede tidigare bott i Grankulla, eller så bor deras barn här. De som inte har någon anknytning, flyttar hit eftersom de uppskattar det som Grankulla har att erbjuda, t.ex. lågt skatteöre, fridfullt område och bra service.

Ser man någon trend när det gäller åldern bland de intresserade? Finns det intresserade i alla åldersgrupper?

– Det finns intresserade i alla åldersgrupper. Kunderna har uppskattat speciellt de stora fönstren som ger mycket ljus, rumshöjden samt det att man kommer med hissen

rakt ner till parkeringshallen. Även läget är synnerligen uppskattat, många har reagerat positivt på det att huset ligger högt, med vida vyer.

Hur är läget överlag på bostadsmarknaden i Grankulla just nu?

– Jag är mycket glad då jag kan säga att marknaden har nu piggnat till. Många nya köpare har kommit in på marknaden och det är stor efterfrågan på radhus- samt höghuslägenheter. Även nyare egnahemshus i gott skick är eftertraktade. Köparna är i dagens läge dock mycket pris- och kvalitetsmedvetna. Finns det kommande renoveringsbehov, syns det genast i priset.

Även Heidi Ekman, bostadsförsäljare, afm på Peab är nöjd.

– Vi har byggt 123 lägenheter i Bredaporten, fördelat i två bolag. Antalet bostäder är stort med tanke på Grankullaområdet. Från första början har intresset för bostäder varit stort och försäljningen har framskridit i jämn takt. Efter att lägenheterna blivit färdiga har försäljningen ökat betydligt och vi kommer överens om köp nästan dagligen.

Alldeles i centrum av Grankulla står Bonavas Tribuunen som blev klart i fjol. Enligt Liisa Bäckström, enhetsdirektör och direktör för juridiska frågor på Bonava, finns det för tillfället två osålda lägenheter i huset.

FI MIMOSA MÄKINEN KIRKOLLISKOKOUKSEEN Kauniaisten suom. seurakunnan kirkkoherra Mimosa Mäkinen (kuvassa) valittiin 11.2. pidetyissä vaaleissa kirkolliskokoukseen ja Espoon hiippakuntavaltuustoon.

Kirkolliskokous on Suomen kirkon ylin päätävä elin, joka kokoontuu kaksi kertaa vuodessa.

Kauniainen menestyi hyvin näissä vaaleissa, koska Kauniaisista lähtöisin oleva, nykyään Tapiolan seurakunnan seurakuntapastorina oleva Heidi Zitting tuli myös valituksi em. toimielimiin.

TUOMAS MERILAHTI



SE TILL STIFTSFULLMÄKTIGE i Borgå stift valdes Monika Heikel-Nyberg från Grankulla (listan Tillsammans).



HENRIK BREMER

Födelsedagsfest bland pensionärerna. Närmare 100 medlemmar i Grankulla svenska pensionärer, som fyllt 75, 80, 85, 90 eller mera firades den 29.1 i Villa Jung-hans. Manskören GSPKlang och damkören CanTanterna sjöng för jubilarerna, som bjöds på ett glas skumvin, kaffe och kaka.

Eläkeläisillä syntymäpäiväjuhlat. Lähes 100 Kauniaisten ruotsinkielisten eläkeläisten (Grankulla svenska pensionärer) jäsenistä, jotka ovat täyttäneet 75-, 80-, 85-, 90-vuotta tai enemmän, juhli syntymäpäiviä 29. tammikuuta Villa Jungansissa. Mieskuoro GSPKlang ja naiskuoro CanTanterna lauloi juhlijolle, joille tarjottiin lasillinen kuohuviiniä, kahvia ja kakkua.

Mikael Källman on tuonut peli-ilon takaisin – GrIFK tekee uutta nousua

Grankulla IFK:n syksy miesten käsipalloliigassa oli vaikea. Joukkue kärsi lukuisista loukkaantumista ja ajautui pelillisesti umpisolmuun, keräten vain yhden sarjapisteen syksyn yhdeksästä ottelusta. Joukkueen johdossa tehtiin lopulta vaikea, mutta odotettu päätös vaihtaa valmentajaa - Kaj Hagman siirtyi sivuun tehtävistään ja uudeksi päävalmentajaksi valittiin Mikael Källman.

Suomen kaikkien aikojen käsipalloilija Mikael Källman palasi työskentelemään tuttuun ympäristöön. Grankulla IFK:n kanssa kauden 2020-2021 loppuun asti ulottuvan sopimuksen tehnyt Källman valmensi jo aikaisemmin urallaan Kauniaisissa, johtaen HC Westin kahteen Suomen mestaruuteen. Vuodenvaihteesta alkaen Grankulla IFK:n valmennuksesta vastannut Källman on tuonut lyhyessä ajassa muutoksen joukkueeseen – it-seluottamus omaan tekemiseen on löytynyt ja pistetiliikin on karttunut.

– Täällä oli tekemistä monella osa-alueella. Tammikuussa maajoukkuepelaajat olivat poissa ja meni hetki ennen kuin päästiin kunnolla käyntiin. Sitä enemmän olin yllättynyt, kuinka hyvin ensimmäiset pelit menivät joukkueelta. Aika nopeasti saatiin kasaan oleelliset asiat ja yksinkertaistettiin peli, Källman kertoo.

Kuluvan kauden sarjajärjestelmä on Grankulla IFK:lle kiihtollinen, eikä mitään ole vielä menetetty. Joukkueen kausi jatkuu alemmassa jatkosarjassa, jonka kaksi parasta joukkuetta kohtaavat puolivälierissä ylemmän jatkosarjan kaksi heikointa joukkuetta. Källman ja pelaajat ovat asettaneet tavoitteekseen alemman jatkosarjan kärkipaikan.

– Kyllä tarkoitus on ottaa alemmassa jatkosarjassa se kärkipaikka. Silloin ei joudu pelaamaan puolivälierissä tämän hetken kolmea suurta vastaan (Cocks, Dicken, BK-46), mutta ei meidän tarvitse heitäkään pelätä.

Tammikuun tähtipelaaja Alexander Qvist

Grankulla IFK on kärsinyt kuluvalla kaudella valtavasti loukkaantumista, joka on omalta osaltaan avannut nuorille näytönpaikkoja. Källmanin kauden suurin onnistuja kentällä on ollut nuori Alexander Qvist (s. 2002), joka valittiin myös koko SM-liigan tammikuun tähtipelaajaksi.

Källmanin mukaan Qvist on ollut suuri osasy joukkueen viimeaikaisissa onnistumisissa.

– Qvist on kaikin tavoin sellainen pelaaja, joita toivoo että joukkueessa on. Fyysinen kaveri, joka satsaa urheiluun ja jolla on valtava tahtotila ja motivaatio.

Qvistin nimi on nyt noussut niin kauniaislaisten kuin vastustajienkin mieliin.

– Aikaisemmin häntä ei ole skoutattu ja se on ollut hänen etunsa tähän asti. Nyt vastustajat katsovat videolta mitä hän tekee ja keskittyvät siihen. Pikkuhiljaa tulee se vaihe, missä hänen kohdalla pitää monipuolisuuden kanssa tehdä lisää töitä.

Källmanin mukaan tulevaisuus seurassa näyttää todella hyvältä, erityisesti 02- ja 03-ikäluokissa on monta lupaavaa pelaajaa. Fysiikkavalmentaja Anton Paavola on tehnyt yhdessä Qvistin ja muiden nuorten pelaajien kanssa jo vuosia päättäväisesti töitä, minkä työn tulokset näkyvät nyt Källmanin mukaan selvästi.

Kauniainen, GrIFK ja Källman

Kauniainen versus Karjaa, miten ympäristöt eroavat toisistaan:

– Karjaalla, kun on oman kylän poikia, niin sitä ei tule profeetaksi omassa kylässä. Täällä Kauniaisissa kunnioitetaan aivan eri tavalla - ollaan tosi reiluja ja oikeudenmukaisia.

Vaikka kuluvan kauden tärkeimmät pelit ovat vielä edessä, katsotaan Kauniaisissa myös jo ensi kauteen. Seura on käynyt keskusteluja mielenkiintoisesta vahvistuksesta ja myös Källman on esittänyt omat toiveensa joukkueen rakentamisesta. Grankulla IFK ja Källman janoavat menestystä:

– En halua vain pallotella tuossa. Me halutaan haastaa ne kolme suurta, sitä tämä sarja kaipaa.



Vuodenvaihteesta alkaen Grankulla IFK:n valmennuksesta vastannut Mikael Källman on tuonut lyhyessä ajassa muutoksen joukkueeseen.

Mikael Källman, som tränat laget sedan årsskiftet, har på en kort tid fått en ändring till stånd.

Grankulla IFK:n kausi jatkuu alemmassa loppusarjassa. HIFK, ÅIFK, PIF sekä GrIFK pelaavat kaksinkertaisen sarjan, jonka kaksi parasta pääsee puolivälieriin. Puolivälierät aloitetaan 26.3.

HENRI MERIKALLA

Grankulla har hittat spelglädjen under Mikael Källman – GrIFK kommer igen efter svår höst

Hösten var tung för Grankulla IFK:s handbollsherrar i ligan. Laget led av ett otal skador och hamnade i en spelmässig återvändsgränd. Det blev bara en poäng på nio ligamatcher i höstas. Till slut fattade lagledningen ett svårt men väntat beslut att byta tränare. Kaj Hagman fick kliva åt sidan för nya chefstränaren Mikael Källman.

Finlands alla tiders handbollsspelare Mikael Källman återvände till en bekant miljö. Han skrev på ett kontrakt till slutet av säsongen 2020–2021. Under hans förra sejour i Grankulla vann HC West två FM-guld. Källman har sedan årsskiftet redan förändrat laget – självförtroendet har stigit och poängsaldot ökat.

– Här fanns att göra på flera delområden. I januari saknades landslagsspelarna och det tog en stund innan vi kom igång ordentligt. Därför var jag överraskad över hur bra de första matcherna gick. Vi fick ganska snabbt koll på det väsentliga och förenklade spelet, säger Källman.

Seriesystemet är gynnsamt för Grankulla IFK och inget är förlorat än. Säsongen fortsätter i den lägre slutserien vars två bästa lag i kvartsfinalen ställs mot de två svagaste i den övre slutserien. Källman och spelarna har nu en enkel målsättning.

– Meningen är att ta tätplassen i den nedre slutserien. Då behöver man i kvartsfinalen inte spela mot någon av de tre stora just nu (Cocks, Dicken, BK-46) även om vi inte är rädda för dem heller.

Januari stjärnspelare: Alexander Qvist

Grankulla IFK har haft verkligen många skadade spelare den här säsongen men det har å sin sida givit unga spelare chansen att visa vad de går för. En som lyckats är enligt Källman unge Alexander Qvist (f. 2002), som valdes till FM-ligans stjärnspelare i januari. Källman anser att Qvist är en av orsakerna till lagets framgångar den senaste tiden.

– Qvist är på alla sätt en spelare man vill ha i sitt lag. Han är fysisk, satsar på idrotten samt har enorm vilja och motivation.

Nu har både Grankullaborna och motståndarna lagt märke till Qvist.

– Han har inte scoutats tidigare och det har hittills varit en fördel för honom. Nu tittar motståndarna på videor på vad han gör och fokuserar på det. Så småningom kommer

vi till det skedet med honom att vi måste jobba mer med mångsidigheten.

Källman anser att framtiden ser ljus ut för klubben. I synnerhet i årsklasserna 02 och 03 finns många lovande spelare. Fystränaren Anton Paavola har redan i åratal jobbat målmedvetet med Qvist och de andra unga spelarna. Nu kan man enligt Källman klart se resultatet av det arbetet.

Grankulla, GrIFK och Källman

Grankulla versus Karis. Hur skiljer sig miljöerna?

– I Karis är jag hemmasonen, och man blir ju inte profet i sin egen by. Här i Grankulla respekteras jag på ett helt annat sätt. Folk är verkligen schysta och rättvisa.

Trots att de viktigaste matcherna fortfarande återstår blickar man i GrIFK redan mot nästa säsong. Klubben har förhandlat om intressanta värvningar och Källman har också framställt önskemål om lagets sammansättning. Grankulla IFK och Källman törstar efter framgångar.

– Jag vill inte bara bolla litegrann. Vi vill utmana de tre stora för det är vad den här serien behöver.

Grankulla IFK:s säsong fortsätter i varje fall i den nedre slutserien. HIFK, ÅIFK, PIF och GrIFK spelar en dubbelserie varifrån de två bästa går till kvartsfinalerna, som börjar den 26.3.

HENRI MERIKALLA
ÖVERSÄTTNING: PATRICIA HEIKKILÄ

Lue lisää/Läs mera: kaunisgrani.fi



Alexander Qvist.

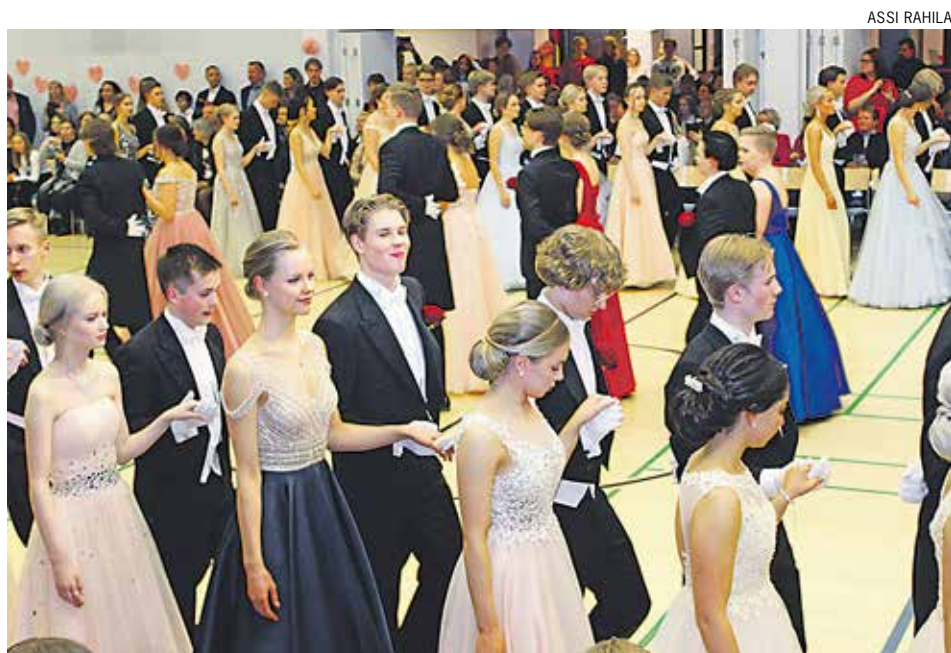


Tunnelma oli katossa kun kauniaislaiset abiturientit lähtivät penkkariajelulle torstaina 13.2. – Nyt tuntuu ihan mahtavalta, ei ole ihan vielä ymmärtänyt, että koulu loppuu, kertoi Laura Salin (vas.) Kauniaisten lukiosta ennen kun abit hyppäsivät lavalle. Mukana kuvassa myös Elna Kanerva (kesk.) ja Tiia Rönkä.



Abiturienterna Sonja Nordman (t.v.) Amanda Holmström och Nadia Mahlberg från Gymnasiet Grankulla samskola var på toppenhumör strax innan de hoppade upp på lastbilarna.

– Vi har förberett det här ända sedan i mars. Det har varit mycket jobb, men det är nog värt det när man ser på resultatet, konstaterade Amanda Holmström som ansvarat för bänkskuddarfirandet.



F JUHLATUNNELMA oli korkealla, kun Kauniaisten lukiossa tanssi tänä vuonna 69 upeaa paria lukion vanhimmiksi tulleita kakkosvuositason opiskelijoita. Ensimmäistä kertaa parit pääsivät pyörähtämään elävän musiikin tahtiin, kun orkesteri Pirtin Puhaltajat oli mukana arvokkaassa tilaisuudessa. Vanhat tanssivat ensin ystävänpäivän aattona 13.2. vanhemmille ja seuraavana päivänä Kasavuoren koulukeskuksen väelle. Osa pareista kävi perinteisesti tanssimassa myös Kaunialan sairaalassa, Villa Bredassa sekä Mäntymäen koululla pienille tuleville vanhoille. Tanssit sujuivat hyvin ja huipentuivat lopuksi opiskelijoiden keksimään omatanssiin. Wanhojen tanssien ohjaajina toimivat tänäkin vuonna lukion liikunnanopettajat Antti Jatkola sekä Saija Kujala.

TEKSTI: OLIVIA NUMMI



S VÄNDAG MED DANS I GYMNASIET

Klackarna i taket var det som gällde på gammeldansen också i Gymnasiet Grankulla samskola på vändagen den 14.2.

Studerande bytte par i de olika danserna och dansade i olika konstellationer för att betona gemenskapen i hela årskursen.

Under dagen bjöds också på brunch i skolan och under kvällens dansuppvisning för släkt och vänner glittrade både konfettin och studerandes glada leenden i salen i skolan.



Lue lisää penkkareista: kaunisgrani.fi.

Läs mera om bänkskuddardagen: kaunisgrani.fi

Taiteelle lisätilaa Kauniaisissa – Kaupungin taidegalleria muuttaa kirjastoon

Helmikuusta 2020 alkaen taiteilijat ovat voineet varata kokonaisen huoneen näyttelyille Kauniaisten kirjastossa. Nuorisotalo on muuttanut kirjastosta kaupungintaloon, ja samalla kaupungintalon galleriatoiminta siirtyy kirjastosta vapautuneeseen tilaan.

Toivomme uutta kiinnostusta näyttelyitten järjestämiseen Kauniaisissa. Uudessa galleriassa on paljon paremmat tilat kuin aiemmin, kertoo kulttuurituotaja Cecilia McMullen.

Paikan sijainti on erinomainen: suuri ja valoisa huone, joka näkyy heti kun on astunut sisään kirjastoon. Tänne mahtuu paitsi tauluja myös sellaisia taideteoksia, jotka tarvitsevat lattiatilaa. Gallerian voi varata myös muunlaisille näyttelyille kuin puhtaasti taiteellisille. Esimerkiksi tällä haavaa on tiloissa esillä Kauniaisten Folkhälsanin muistonäyttely yhdistyksen lastentarhatoiminnasta vuosina 1944–2019.

Galleria on avoinna kirjaston vilkkaimpina vierailuajoina maanantaista torstaihin klo 11–18, perjantaina klo 11–17 ja lauantaina klo 10–15. Ennen ja jälkeen aukioloaikojen kirjasto myös järjestää tilaisuuksia salissa, kuten kirjailijavierailuja ja kirjakeskusteluja kouluille.

Uuden gallerian nimestä ei ole vielä tietoa. Nimikilpailu jatkuu helmikuun loppuun.

– Ken haluaa ehdottaa gallerialle nimeä, voi tehdä sen galleriassa tai lähettää sähköpostia minulle, McMullen kertoo.

Gallerian käytön normaaliviikkohinta on sata euroa. Kauniaislaisille yhdistyksille ja järjestöille hinta on halvempi, etenkin jos järjestön toiminta suuntautuu lapsiin ja nuoriin, työttömiin tai senioreihin.

Kaupungin kulttuuripalvelut vastaa kulttuurigallerian koko toiminnasta. Jos haluaa varata tilan, ota yhteyttä Cecilia McMulleniin sähköpostilla osoitteessa cecilia.mcmullen@kauniainen.fi

Kirjaston omat mahdollisuudet järjestää näyttelyitä säilyvät. Sisäänkäynnin lasivetriinin voi varata esimerkiksi korujen myyntiin tai erilaisten keräilykohteitten esittämiseen. Lisäksi lehtihuoneessa on seinätilaa pienimuotoisia näyttelyitä varten. Erona galleriaan nämä näyttelyt ovat avoinna myös kirjaston omatoimiaukioloaikoina.

MARIA GRUNDVALL
KÄÄNNÖS: JUHANI HEIKKILÄ



HENRIK BREMER

Uudessa kaupungigalleriassa on tällä erää esillä Folkhälsanin näyttely järjestön lastentarhatoiminnasta vuosina 1944–2019. Det nya stadsgalleriet fylls för närvarande av Folkhälsans utställning om föreningens barnträdgårdsverksamhet under åren 1944–2019.

Mer rum för konsten i Grankulla – Stadens konstgalleri flyttar till biblioteket

Från och med februari 2020 kan konstnärer boka ett helt rum för utställningar i Grankulla bibliotek. Ungdomsgården har flyttat från biblioteket till stadshuset, och i samma veva flyttar galleriverksamheten i stadshuset till det rum som nu blivit ledigt.

Vi hoppas på ett nyväckt intresse för att ordna utställningar i Grankulla. Det nya galleriet får mycket bättre utrymme än tidigare, säger kulturproducent Cecilia McMullen.

Läget är utmärkt: ett stort, ljus rum som genast syns då man kommer in i biblioteket. Här ryms, förutom tavlor, också konstverk som behöver golvutrymme att stå på. Galleriet kan också bokas för andra utställningar än renodlade konstutställningar. För tillfället håller till exempel Folkhälsan i Grankulla en minnesutställning om föreningens barnträdgård under åren 1944–2019.

Galleriet är öppet under bibliotekets livligaste besökstimmor: måndag – torsdag 11–18, fredag 11–17 och lördag 10–15. Före och efter öppettiderna kommer biblioteket också att ordna en del evenemang i salen, som författarbesök och bokprat för skolorna.

Vad det nya galleriet ska heta är ännu oklart. En namntävling pågår till slutet av februari.

– Den som vill ge ett namnförslag kan rösta i galleriet eller skicka e-post till mig, berättar McMullen.

Normalpriset för att ställa ut i stadens galleri är 100 euro per vecka. För föreningar och organisationer i Grankulla är priset lägre, speciellt om föreningen riktar sig till barn och unga, arbetslösa eller seniorer.

Stadsgalleriets verksamhet sköts i sin helhet av stadens kulturtjänster. Den som vill boka en utställning kan ta kontakt med Cecilia McMullen på e-postadressen cecilia.mcmullen@grankulla.fi.

Bibliotekets egna utställningsmöjligheter finns kvar också i fortsättningen. Man kan boka glasvitriinen i entrén för att t.ex. sälja smycken eller visa upp en samling föremål. I tidningsutrymme finns dessutom en utställningsvägg som passar för konst i mindre format. Till skillnad från galleriet är de här utställningarna tillgängliga också då biblioteket är meröppet.

MARIA GRUNDVALL

ILMARI KIANTEEN MUISTONÄYTTELY GALLERIASSA MAALISKUUSSA

Ilmari Kianteen muistonäyttely järjestetään Kauniaisten kaupungin uudessa kirjastogalleriassa maaliskuussa.

– Aloitimme isän kanssa näyttelyn suunnittelun kesällä 2019, mutta hän menehtyi äkillisesti elokuussa ja vien projektin loppuun niin kuin olimme asiasta keskenämme puhuneet, tytär Pia Kianne kertoo.

Ilmari Kianne kuoli elokuussa 91-vuotiaana. Hän teki elämänsä aikana lukuisia maalausmatkoja Välimeren maihin.

– Isäni harrasti maalausta yli 40 vuotta ja se oli hänen rakas harrastus sekä hyvä vastapaino diplomi-insinöörinä tehdylle työlle. Into maalaamiseen oli yksi asioista joka piti hänet virkeänä kuolemaansa saakka. Vielä 91-vuotiaana kesän lopulla hän innokkaana odotti uuden maalauskauden alkamista työväenopiston ryhmässä.

Omien töittensä tuomista esille näyttelyssä Ilmari Kianne vierasti, mutta yhteisnäyttelyihin hän osallistui ahkerasti. Ennen kuolemaansa hän oli valmis oman näyttelyn järjestämiseen ja se on esillä Kauniaisten kaupungin galleriassa 3.3.–31.3. Näyttelyyn on koottu katsaus Ilmarin paljon maalaamista aiheista. Näyttely jatkuu huhtikuussa Espoon kulttuurikeskuksen nuottiparvella.

ILMARI KIANNES minnesutställning ordnas i Grankulla stads nya konstgalleri den 3.3–31.3.

Hieno tunnustus Silvio Hjeltille

SUOMEN Sopimuspalokuntien Liitto ry. on vuosipäivänään 4.2. myöntänyt liiton korkeimman tunnustuksen ja järjestyksessään toisen sopimuspalokuntaristin palokuntalainen Silvio Hjeltille.

– Kyllä tällainen tunnustus tuntuu hyvältä, hän sanoo Kaunis Granille.

Risti luovutettiin Hjeltille Tampereella 8.2. pidetyssä Suomen Sopimuspalokuntien Liiton ajankohtaisseminaarissa.

Sopimuspalokuntaristejä myönnetään enintään yksi vuodessa, eikä tunnustusta voi erikseen anoa. Risti myönnetään erityisen ansiokkaasta ja pitkäjänteisestä työstä palokuntatoiminnan hyväksi.

Silvio Hjelt on on tehnyt pitkän uran sopimuspalokuntatoiminnassa ja sen hyväksi. Hän liittyi palokuntaan



Silvio Hjelt.

Granissa vuonna 1959 ja on ollut palokunnan johtajana 30 vuotta.

Hjelt on edelleen aktiivinen vaikuttaja edistään sopimuspalokuntatoimintaa ja on mukana operatiivisessa pelastustoiminnassa Kauniaisissa ja Sibbo Skärgårds FBK:ssa. Erityismaininta ja kiitos Hjeltille kuuluu Suomen Sopimuspalokuntien Liiton ruotsinkielisen toiminnan edistämistä.

Fin utmärkelse till Silvio Hjelt

FINLANDS Avtalsbrandkärers Förbund har beviljat brandkäraren Silvio Hjelt från Grankulla sin högsta utmärkelse, avtalsbrandkärskorset. Korset delades nu ut för andra gången i historien.

– Det känns fint att bli uppmärksam, säger pristagaren till Kaunis Grani.

Silvio Hjelt har en lång karriär bakom sig inom den frivilliga brandkåren och är fortfarande en aktiv påverkare. Han gick med i brandkåren i Grani år 1959 och har 30 år bakom sig som kårchef.

Han är fortfarande aktivt med i arbetet både inom verksamheten i Grankulla och i Sibbo Skärgårds FBK.

Utmärkelsen delas ut högst en gång per år. Korset beviljas personer som förtjänstfullt och under en lång tid arbetat för brandkårsverksamheten. Förbundet nämner speciellt främjandet av den svenskspråkiga verksamheten inom förbundet i sin motivering.

Finlands Avtalsbrandkärers Förbund verkar som en sammanslutning för avtalsbrandkärarna i Finland och bevakar deras intressen.

KAUPUNKI TIEDOTTAA

KAUNIAISTEN KAUPUNGINVALTUUSTO

kokoontuu Villa Junghansissa, os. Leankuja 4, Kauniainen, maanantaina helmikuun 24. päivänä 2020 klo 18.00. Kokouksen tarkastettu pöytäkirja saatetaan tiedoksi julkaisemalla se kaupungin kotisivulla maaliskuun 2. päivänä 2020.

Esityslista: www.kauniainen.fi/poytakirja

Kauniaisissa 15.2.2020 Valtuuston puheenjohtaja

ASEMAKAAVAN MUUTOSLUONNOS NÄHTÄVILLÄ (MRL 62 § ja MRA 30 §)

Ak 230, Asematie 10–14

Muutosalue käsittää 4. kaupunginosan korttelin 49 tontit 22 ja 23 (Asematie 10 ja Asematie 12–14).

Tavoitteena on muuttaa suunnittelualueen asemakaava siten, että rakennusoikeuden ja kerrosten määrää tarkistetaan mahdollistaen nykyiset rakennukset korvaava uudisrakentaminen.

Luonnos on nähtävänä MRA 30 §:n mukaisesti 20.2.2020–20.3.2020 kaupungintalon ilmoitustaululla osoitteessa https://www.kauniainen.fi/ilmoitustaulu sekä kaavahankkeen internetsivulla osoitteessa https://www.kauniainen.fi/Ak230.

Kunnan jäsenillä ja osallisilla on oikeus antaa mielipiteensä kaavaluonnoksesta. Mahdolliset mielipiteet tulee toimittaa joko kirjallisina tai sähköpostilla yhdyskuntavaliokunnalle viimeistään 20.3.2020. Postiosoite: Kauniaisten kaupunki, Yhdyskuntavaliokunta, PL 52, 02701 KAUNIAINEN, sähköpostiosoite: kirjaamo@kauniainen.fi, käyntiosoite: kaupungintalo, Kauniaistentie 10. Osalliset voivat esittää mielipiteensä myös suullisesti maankäyttöyksikköön.

Valmistelija / lisätiedot: Nina Forsberg p. 050 411 1851, etunimi.sukunimi@kauniainen.fi

Kauniainen 20.2.2020 Yhdyskuntavaliokunta

VOIMAAN TULLUT ASEMAKAAVAN MUUTOS SEKÄ TONTTIJAKO JA TONTTIJAON MUUTOS

Kaupunginvaltuusto on 16.12.2019 § 64 hyväksynyt asemakaavan muutoksen sekä tonttijaon ja tonttijaon muutoksen, jotka käsittävät 7. kaupunginosan osan korttelia 92 sekä virkistys- ja katualueet (Pohjoinen Suotie 1–3 ja Pohjoinen Heikelintie 10–12). Päätöksestä ei ole valitettu Helsingin hallinto-oikeuteen.

Kauniainen 20.2.2020 Kaupunginhallitus

Villa Breda

PALVELUKESKUS www.kauniainen.fi/villabreda Bredantie 16, ma–pe klo 8–16.

Lounas tarjoillaan palvelukeskuksen ravintolassa ma–pe klo 11–14. www.kauniainen.fi/bredalounas.

Ikäihmisten palveluneuvonta ma–pe klo 9–15, puh. 050 411 9268.

Kuntouttava päivätoiminta ma–pe, puh. 050 414 7883

Vapaaehtoistoiminta www.vapaaehtoistyo.fi/kauniainen

Aulaemäntä Camilla Strömberg, puh. 040 485 4957
Toiminnanohjaaja Saira Helokallio, puh. 050 308 2452
Sähköposti: villa.breda@kauniainen.fi

Tietokoneiden ja kännyköiden ilmaiset käytön opastukset Villa Bredassa, opastusaikojen ennakkovaraukset Saira Helokallio.

- pe 21.2. klo 13.15 Pelataan bingoa** Tapahtumatori Kukkapurossa, 3. krs. Vapaa pääsy.
- pe 28.2. klo 13.15 Yhteislaulua** Tapahtumatori Kukkapurossa, 3. krs. Vapaa pääsy.
- ke 4.3. klo 13 – 14 Luku- ja tarinatuokio joka toinen keskiviikko**, Mörne, 2.krs. Kauniaisten Suomalaisten Senioreiden lukuryhmä järjestää yhdessä Granin Lähiavun kanssa. Ennakoilmoittautuminen Sanna Jensen, puh. 040 023 7741.
- to 5.3. klo 13–14 Aivojumbppaa suomeksi.** Päivätoiminnan keittiö, 2. krs. Vapaa pääsy
- ke 11.3. klo 10–11.30** Ruotsinkielinen **Minnesträningsgrupp för personer med minnessjukdom samt stödgrupp för närstående**. Anmälningar och info: ida.mitchell@espoonmuusti.fi eller 040 170 6771. Graniköket och Vinterträdgården, 2 vån
- ke 11.3. klo 13.30–15** Aivoviikon Muistikahvila, Liikunnan merkitys muistille ja aivoterveydelle. Granikeittiö, 2. krs. Kahvitarjoilu. Järjestää Uudenmaan muistiluotsi. Vapaa pääsy.

LIIKUNTARYHMÄT JA KUNTOSALI

Kauniaisten kansalaisopiston jumpparyhmät Villa Bredassa, ennakoilmoittautuminen www.opistopalvelut.fi/kauniainen.

Kuntosali ma–to klo 8–16 ja pe klo 8–15. Kuntosali on tarkoitettu +65-vuotiaille. Maksuttomat laiteopastukset maanantaisin 24.2. alkaen klo 10–12 ja 13.30–15 sekä torstaisin klo 14–15.30 jatkuvat 13.1.2020 alkaen. Ei ennakoilmoittautumista.

Fysioterapianeuvonta, ilman ajanvarausta: to 20.2 ja 5.3. klo 13–14

Liikuntaneuvonta, ilman ajanvarausta: ma 9.3 klo 13–14.30

Terveyspalvelut

Yleinen hätänumero 112. Päivystysapu / neuvontapuhelin 116 117 Myrkytystietokeskus 0800 147 111

KAUNIAISTEN TERVEYSASEMA

Asematie 19

Akuuttivastaanotto klo 8–16, puh. 09 8789 1350 (takaisinoittopalvelu)

Kiireetön takaisinoittopalvelu klo 8–16, puh. 09 8789 1300

Päivystys

Jorvin terveyskeskuspäivystys ma–pe klo 16–8, pyhäpäivät ja viikonloput 24h, puh. 09 4718 3300, Turuntie 150, Espoo

- lasten päivystysklinikka (alle 16-vuotiaat) oma sisäänkäynti Turuntien puolelta

- Länsi-Uudenmaan sosiaali- ja kriisipäivystys 24h, puh. 09 8164 2439
- Voit myös mennä Haartmanin, Malmin ja Peijaksen terveyskeskus-päivystyksiin tai Uuteen lastensairaalaan (alle 16-vuotiaat) Hammashoidon päivystys Haartmanin sairaala, ma–pe klo 14–21, la–su ja pyhäpäivät klo 8–21, puh. 09 471 71110, Haartmaninkatu 4, rakennus 12, 00290 Helsinki)

Terveysaseman lääkärien ja hoitajien vastaanotto

Ajanvaraus arkisin klo 8–16, puh. 09 8789 1300 (takaisinoittopalvelu)

Hammashoito ja suun terveys klo 8–15

- Ajanvaraus ja ajan peruminen klo 8–15, puh. 09 505 6379 (ensiapuputilaat klo 8–11.30)
- Kts. www.kauniainen.fi/hammashoito

Terveydenhoidon puhelinajat

- Vastaanoton terveydenhoitajat: Susanna Björklund, to klo 12–13, puh. 09 8789 1332 (rokotukset, matkailijat). Nathalie Envall, ti klo 10–11, puh. 09 8789 1332 (rokotukset, matkailijat). Pitkäaikaistyöttömien ja omaishoitajien terveystarkastukset, ti klo 12–13, puh. 040 584 8086.
- Äitiysneuvola, ma–pe klo 12–13, puh 09 8789 1344, 09 8789 1342.
- Ehkäisyneuvola, ma–pe klo 12–13, puh. 09 8789 1344.
- Lastenneuvola, ma–pe klo 12–13, puh. 09 8789 1341, 09 8789 1342, 09 8789 1343. Imetysohjaaja-kouluttajana äitiys- ja lastenneuvolassa toimii terveydenhoitaja/kättilö Theresa Jensen-Tikka, ma, ke ja to klo 12–13, puh. 09 8789 1342.
- Perhe- ja lastenneuvolan psykologi Siiri Helenius, ti ja ke, klo 12–13, puh. 050 411 5219.
- Lapsiperheiden kotipalvelu, lähihoitaja Ann-Christine Ahlsved, puh. 050 411 7274. Perheohjaus, Nina Eklund, puh. 050 411 0233.

Maahanmuuttajien terveyspalvelut

- Maahanmuuttajien ja pakolaisten kotouttaminen, Susanna Björklund, puh. 050 411 7016
- Maahanmuuttaja-lapsiperheiden kotouttaminen, Ann-Christine Ahlsved, puh. 050 411 7274

Sydänhoitaja Merja Hugg

- to klo 10–11, puh. 050 411 5496 (myös reumatotilaiden turvakokeet) (Villa Breda, Bredantie 16) ja Marevan-hoito ja INR-asiat, ma–pe klo 9–9.30.
- Huom! INR-kokeissa ei ole suositeltavaa käydä perjantaisin tai ennen pyhäpäiviä.

Diabetes- ja astmahoitaja Ilse Ekberg

- ti klo 10–11, puh. 050 4115 892 (Villa Apollo, Palokunnantie 7). Ajanvaraus myös terveysaseman takaisinoittopalvelun kautta, puh. 09 8789 1300, hoitaja soittaa takaisin ke klo 10–11. Lomalla 2.–16.3. Kiireellisissä asioissa voitte soittaa takaisinoittopalveluun, puh. 09 8789 1350 klo 8-16.

Kuulontutkimukset

- Ajanvaraus terveysaseman takaisinoittopalvelun kautta, ma–pe klo 8–16, puh. 09 8789 1300

Laboratorio (HUSLAB)

- Näytteenotto ma–pe klo 7.30–14.30 (ajanvarauksella tai vuoronumerolla).
- Ajanvaraus ma–pe klo 7.30–15.30, puh. 09 4718 6800 tai www.huslab.fi/ajanvaraus

Opiskelijaterveydenhuolto

- Työväen Akatemia, Raamattuopisto ja Humak: terveydenhoitaja Ulla Mikkonen, vastaanotto klo 9-15 kampuksilla (ajanvarauksella), puh. 050 411 7050.

Kotihoito

- Kotihoidon päivystyspuhelin, ma–pe klo 7.30–21.30, puh. 050 411 6146

Hoitotarvikejakelu

- ma–pe klo 12–13, puh. 050 411 1673 tai hoitotarvikejakelu@kauniainen.fi

Erityispalvelut

- Psykologi Jorma Falkenberg, ti ja to klo 11–11.30, puh. 050 5907 050.
- Psykiatrinen sairaanhoitaja Camilla Tarilo, puh. 050 4118 644.
- Puheterapeutti Susan Lönnqvist, ma klo 10.30–11.30 ja to klo 12–13, puh. 050 411 6107.
- Seksuaalineuvoja Laura Männistö, puh. 050 595 1087.

Perheneuvola

- Perheneuvoja Lillemor Gustafsson, ma, ke–pe klo 12–13, puh. 050 411 6451
- Psykologi Miia Raivio, ma, ke–pe klo 12–13, puh. 050 585 0524
- Perhe- ja lastenneuvolan psykologi Siiri Helenius, ma, to ja pe klo 12–13, puh. 050 411 5219

Rokotukset

Rokotukset ilman ajanvarausta pe klo 8–10. Rokotusneuvonta ti klo 10–11 ja to klo 12–13, puh. 09 8789 1332. Lisäksi sähköisesti varattavissa olevia rokotus- ja puhelinaikoja. HUOM! Puh.aika to 20.2. ja 5.3. klo 12–13 sekä ti 3.3., 10.3. ja 17.3. klo 10–11 on peruttu. Lisäksi rokotusaika pe 21.2. ja 6.3. klo 8–10 on peruttu.

Fysioterapia

- Ajanvaraus ma–pe klo 12–13, puh. 050 411 5231. Muina aikoina voit jättää viestin vastaajaan. Lasten fysioterapiatiedustelut ja ajanvaraus, pe klo 9–10, puh. 050 411 5352
- Vapaaehtoitteluvuorot fysioterapian harjoitussalilla terapeuttiseen harjoitteluun, ma, ti ja to klo 11–13 ja ke klo 8.15–9.45, puh. 050 411 5231

Apuvälinepalvelut

- Puhelin- ja lainausaika ma–pe klo 12–13, puh. 050 411 5279. Palautukset terveysaseman aukioloaikana.

Toimintaterapia

- Lasten toimintaterapia: ajanvaraus ma–pe klo 12–13, puh. 050 411 6498.
- Aikuisten toimintaterapia: apuvälineisiin liittyvät kyselyt Apuvälinelainaaamon kautta, toimintaterapiakuntoutukseen liittyvät

kyselyt hoitavan lääkärin kautta ja kotikuntoutukseen liittyvät kyselyt fysioterapian ajanvarauksen kautta.

Sosiaalipalvelut

- Yhteydenotto sähköpostitse: kauniaisten.sosiaalipalvelut@kauniainen.fi

- Kts. yhteystiedot www.kauniainen.fi/sosiaalityo, www.kauniainen.fi/mielenterveys, www.kauniainen.fi/vammaispalvelut

- Jos puhelimeen ei vastata, on työntekijä yleensä asiakaskäynnillä, joten jättäkää kiireellinen soittopyyntö sosiaalityöntekijän puhelimeen ja/tai kiireellinen soittopyyntö sähköpostiin. Kaikilla sosiaalityöntekijöillä on matkapuhelimet, joista voi lukea sähköpostia.

Kirjasto

Palveluajat ma–to 10–20, pe 10–17, la 10–15

Omatoimikirjasto ma–to 6–22, pe 6–20, la–su 9–20

Päiset kirjastoon palveluaikojen ulkopuolella kirjastokortilla ja pinkoodilla. Ikäraja 15 vuotta. Alle 15-vuotiaat voivat käydä omatoimikirjastossa yhdessä huoltajansa kanssa.

Kirjastopalvelut netissä: **helmet.fi**.

Kauniaisten kirjasto puh. **050 411 6504**.

Lukuterapiakoira Bruno 14.3.

Bruno on keväällä tavattavissa kirjastossa! Lukukoiran ensisijainen tehtävä on kuunnella. Koiran kanssa on turvallista harjoitella ääneen lukemista, sillä koira ei arvostele eikä korjaa. Bruno vieraillee Kauniaisissa 14.3. klo 12.30–14.30. Tule tapaamaan ja rapsuttamaan Brunoa ensimmäisen 30 min. aikana! Jos haluat lukea Brunolle, varaa henkilökohtainen 10 min. lukuaika kirjaston asiakaspalvelusta. Henkilökohtaisia lukuaikoja on varattavissa klo 13.00–14.30 välille. Tapahtuma on kaksikielinen.

Digituki

Tahdotko rauhassa käydä läpi tietokoneeseen tai älylaitteisiin liittyviä ongelmia? Tai kenties vain oppia vikkelämmäksi käyttäjäksi? Varaa aika henkilökohtaiseen digitukeen!

Voit varata tunnin ajan arkipäivälle klo 13 ja 16 välille. Varaa aika kirjaston tiskiltä tai soittamalla numeroon 050 411 6504.

Digituki päivästä myös kirjastossa joka kuun viimeinen keskiviikko klo 16–18. Silloin voit pistäytyä ja odottaa vuoroasi, mutta ilmoittautumalla etukäteen varmistat että sinua ehditään palvella! Ilmoittaudu kirjaston tiskillä tai soittamalla numeroon 050 411 6504.

Opastuspäivät: 26.2., 25.3. ja 29.4.

Seniorinetti

Vastaamme seniorien kysymyksiin tietokoneesta ja internetistä. Osallistua voi kerran tai vaikka joka kerta. Ei tarvitse ilmoittautua etukäteen.

Torstaisin klo 13–15: 20.2., 5.3., 19.3., 2.4., 16.4. ja 7.5.

Satutunti

Tule lapsesi kanssa kirjastoon kuuntelemaan satuja! Luemme satuja 1–5-vuotiaille kaksi kertaa kuussa klo 11. Suomenkielisiä satuja luetaan: **26.2., 11.3., 25.3., 8.4., 22.4., 6.5. ja 20.5.**

Varaa näyttelytilaa

Varaa kirjaston näyttelyseinä tai vitriinikaappi kolmeksi viikoksi kerralla, esim. sähköpostitse: kirjasto@kauniainen.fi.

Kaupungin taidegalleria toimii myös kirjaston tiloissa. Info ja varaukset: kulttuurituottaja Cecilia McMullen, cecilia.mcmullen@kauniainen.fi.

Kansalaisopisto

Kevään 2020 kurssiohjelma on opiston kotisivulla www.kauniainen.fi/kansalaisopisto.

Ilmoittautuminen kursseille jatkuu.

Seuraavilla kursseilla vielä tilaa m.m.:

- Teatterin ABC, la–su 29.2.–1.3. klo 10–15
- Johdanto tietoiseen syömiseen – Mindfulness-based eating awareness, su 1.3.–19.4. klo 15.15–17.45
- Sostakovitsin sinfoniaosta -luentosarja, alkaa la 7.3.

Käsityö ja taide

- Pääsiäismunien koristelu perinteisillä vahatekniikoilla, la–su 29.2.–1.3. klo 10–15
- Pääsiäiskeramiikkaa -perhekurssi, la 14.3. klo 10–13
- Makramé solmeilua, to 2.4. klo 17.30–20.30
- Posliinimaalauksen intensiivi pe–su 3.–5.4.
- Piirrä oma kuosisi - digitaalisen painokuosin suunnittelu, lapsi-aikuinen -kurssi, la–su 18.–19.4.
- Kankaanpainon tuunauspaja, lapsi 7–12 v. ja aikuinen, su 17.5. klo 10–16
- Felted Hand Puppets, Sat-Sun 9–10 May, at 10–16
- Taaperoiden värikylpy C, ma 16.3.–4.5. klo 9.30–11
- Taaperoiden värikylpy D, to 19.3.–14.5. klo 9.30–11
- Taaperoiden värikylpy F, ke 18.3.–29.4. klo 9.30–11
- Polkupyörän kevät huolto la 9.5. klo 10–16

Joogakursseja ja työpajoja

- Stressinpurkutaidot, la 7.3. klo 10.30–13.30
- Lantion avaus ja linjaus, la 21.3. klo 10–13.15
- Hoitava ääni, la 4.4. klo 10.30–13.30
- Neck, shoulders and upper back yoga, Sat 18 April at 10–13
- Lapsi (n.5–8 v.) -aikuinen -jooga, su 8.3.–19.4. klo 15.20–16.20
- Parijooga, su 26.4.–17.5 klo 15–16.15

Tarkemmat tiedot kurssiohjelmassa, tutustu kursseihin osoitteessa www.opistopalvelut.fi/kauniainen/ Puhelin 050 4116 404, ma-to klo 9–15

VASTAAVA TOIMITTAJA

Markus Jahnesson
puh. 050 581 0500
markus.jahnesson@kauniainen.fi
www.kauniainen.fi



STADEN INFORMERAR

GRANKULLA STADSFULLMÄKTIGE

sammanträder i Villa Junghans, adr. Leagränden 4, måndagen den 24 februari 2020 kl. 18.00.
Det justerade protokollet från sammanträdet tillkännages genom publicering på stadens webbplats måndagen den 2 mars 2020.

Föredragningslistan: www.grankulla.fi/protokoll

Grankulla 15.2.2020 Fullmäktiges ordförande

UTKAST TILL DETALJPLANEÄNDRING FRAMLAGT (62 § i MarkByggl och 30 § i MarkByggF)

Ak 230, Stationsvägen 10–14
Ändringsområdet omfattar tomterna 22 och 23 i kvarter 49 i 4:e stadsdelen (Stationsvägen 10 och Stationsvägen 12–14). Målet är att ändra detaljplanen i planområdet genom att justera byggrätten för tomterna samt våningstalet för att möjliggöra nybyggnation som ersätter de nuvarande byggnaderna.

Utkastet är framlagt enligt 30 § i MarkByggF under tiden 20.2.2020–20.3.2020 på stadens anslagstavla på <https://www.kauniainen.fi/anslagstavla> och på planläggningsprojektets webbplats på adressen <https://www.kauniainen.fi/Ak230sv>.

Kommunmedlemmarna och intressenterna har rätt att framföra åsikter om planutkastet. Eventuella åsikter ska lämnas skriftligen eller per e-post till samhällstekniska utskottet senast 20.3.2020. Postadress: Grankulla stad, samhällstekniska utskottet, PB 52, 02701 GRANKULLA, e-postadress: registratur@grankulla.fi, besöksadress: stadshuset, Grankullavägen 10. Intressenterna kan också muntligen framföra sina åsikter till markanvändningsenheten.

Beredare/närmare upplysningar: Nina Forsberg tfn 050 411 1851, fornamn.efternamn@grankulla.fi

Grankulla 20.2.2020 Samhällstekniska utskottet

ÄNDRING AV DETALJPLAN SAMT TOMTINDELNING OCH ÄNDRING AV TOMTINDELNINGEN SOM TRÄTT I KRAFT

Stadsfullmäktige godkände 16.12.2019 § 64 en ändring av detaljplanen samt tomtindelning och ändring av tomtindelningen som omfattar en del av kvarter 92 samt rekreations- och gatuområden i 7:e stadsdelen (Norra Mossavägen 1–3 och Norra Heikelvägen 10–12).

Beslutet har inte överklagats hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Grankulla 20.2.2020 Stadsstyrelsen

Villa Breda

SERVICECENTRET www.kauniainen.fi/villabreda
Bredavägen 16, må–fre kl. 8–16.

Lunch serveras i servicecentrets restaurang må–fre kl. 11–14, www.kauniainen.fi/bredalounas

Servicerådgivning för äldre må–fre kl. 9–15. tfn 050 411 9268.

Rehabiliterande dagsverksamhet må–fre, tfn 050 414 7883.

Frivilligverksamhet, se www.vapaaehtoistyö.fi/kauniainen.

Receptionsvärdinna Camilla Strömberg, tfn 040 485 4957.
Verksamhetsledare Saila Helokallio, tfn 050 308 2452.
E-post: villa.breda@kauniainen.fi

Lär dig att använda dator och mobil gratis i Villa Breda. Boka tid hos Saila Helokallio.

- **fre 21.2 kl. 13.15 Bingo** på evenemangstorget Kukkapuro. 3 vän. Fritt inträde.
- **fre 28.2 kl. 13.15 Allsång** på evenemangstorget Kukkapuro, 3 vän. Fritt inträde.
- **ons 4.3 kl. 13–14 Lässtund varannan onsdag**, Mörne, 2 vän. Kauniaisten Suomalaisten Seniorit tillsammans med Grani Lähiapu. Förhandsanmälan till Sanna Jensen, tfn 040 023 7741.
- **to 5.3 kl. 13–14 Hjärngympa på finska**. Dagverksamhetsenhetens kök, 2. vån. Fritt inträde.
- **ons 11.3 kl. 10–11.30 Minnesträningssgrupp för personer med minnessjukdom samt stödgrupp för närstående**. Anmälningar och info: ida.mitchell@espoonmuisti.fi eller 040 170 6771.
- **ons 11.3 kl. 13.30–15 Hjärnveckans café**. Motionens betydelse för minnet och hjärnhälsan. Graniköket, 2. vån. Kaffeservering. Arrangör Nylands minneslots. Fritt inträde.

MOTIONSGRUPPER OCH KONDITIONSSALEN

Grankulla medborgarinstitutets gymnastikgrupper i Villa Breda, förhandsanmälan www.opistopalvelut.fi/kauniainen



Konditionssalen må–to kl. 8–16 och fre kl. 8–15. Konditionssal för +65-åringar. Avgiftsfri instruktion måndagar kl. 10–12 fr.o.m. 24.2 och 13.30–15 samt torsdagar kl. 1–15.30 fortsätter fr.o.m. 13.1.2020. Ingen förhandsanmälan.

Fysioterapirådgivning utan tidsbeställning: to 20.2 och 5.3 kl. 13–14

Motionsrådgivning utan tidsbeställning: mån 9.3 kl. 13.00–14.30

Hälsovård

Allmänt nödnummer 112. Jourhjälp/rådgivningsnummer 116 117. Giftinformationscentralen 0800 147 111

GRANKULLA HÄLSOSTATION

Stationsvägen 19

Akutmottagning kl. 8–15, tfn 09 8789 1350 (återupprättning)

Icke brådskande återupprättning, tfn 09 8789 1300.

- Jour**, ring först jourhjälp, tfn 116 117
Jorvs hälsocentraljour må–fr kl. 16–8 helger och veckoslut 24h, tfn 09 4718 3300, Åbovägen 150, Esbo
- jour för barn och unga (patienter under 16 år) egen ingång från Åbovägens sida
 - Västra Nylands social- och krisjour 24h, tfn 09 8164 2439
 - Man kan även besöka hälsocentraljourerna vid Haartmanska sjukhuset och Malms sjukhus eller det Nya barnsjukhuset (patienter under 16 år)
- Tandvårdens jour på Haartmanska sjukhuset, må–fre kl. 14–21, lö–sö och helgdagar kl. 8–21, tfn 09 471 71110, Haartmaninsgatan 4, byggnad 12, Helsingfors

Läkarnas och vårdarnas mottagningar

Vardagar kl. 8–16, tidsbeställning vardagar 8–16 tfn 09 8789 1300 (återupprättning).

Mun- och tandvården kl. 8–15

- Tidsbeställning och avbokning kl. 8–15 tfn 09 5056 379 (jourpatienter helst kl. 8.00–11.30)
- se även www.grankulla.fi/tandvard

Hälsovård på hälsocentralen

- Hälsovårdare på mottagningen: Susanna Björklund, to kl. 12–13, tfn 09 8789 1332 (vaccinering, resenärer).
- Nathalie Envall, ti kl. 10–11, tfn 09 8789 1332 (vaccinering, resenärer). Hälsogranskning för långtidsarbetslösa ti kl. 12–13 tfn 040 584 8086.
- Mödrarådgivningen må–fr kl. 12–13 tfn 09 8789 1344, 09 8789 1342.
- Peventivrådgivning må–fr kl. 12–13 tfn 09 8789 1344.
- Barnrådgivning må–fr kl. 12–13 tfn 09 8789 1341, 09 8789 1342, 09 8789 1343.
- Som amningsutbildare inom mödra- och barnrådgivningen fungerar hälsovårdare/barnmorska Theresa Jensen-Tikka, må, ons och to kl. 12–13, tfn 09 87891342.
- Familje- och barnrådgivningens psykolog Siiri Helenius, ti och ons kl. 12–13, tfn 050 411 5219.
- Hemtjänst för barnfamiljer, närvårdare Ann-Christine Ahlsved, tfn 050 411 7274.
- Familjehandledare Nina Eklund, tfn 050 411 0233.

Hälsovård för invandrare

- Invardrar- och flyktigars integrering, Susanna Björklund, tfn 050 411 7016
- Invadradarbarnfamiljer, integrering, Ann-Christine Ahlsved, tfn 050 411 7274

Hjärtskötare Merja Hugg

- to kl. 10–11, tfn 050 4115 496 (även de s.k. säkerhetsproven för reumapatienter) Villa Breda, Bredavägen 16.
- INR/Marevan –ärenden sköts av sjukskötare Ilse Ekberg, tfn 050 411 5892, må–fre klo 9–9.30.
- Brådskande INR ärenden via återupprättning kl. 8–16 tfn 09 8789 1300. OBS! Vi rekommenderar att INR-tester inte görs före veckoslut eller helger.

Diabetes- och astmaskötare Ilse Ekberg

- ti kl. 10–11, tfn 050 411 5892 (Villa Apollo, Brandkärsvägen 7). Tidsbeställning också via hälsocentralens återupprättning, tfn 09 8789 1300, skötaren ringer upp on 10–11. På semester 2–16.3. Brådskande ärenden via återupprättningen, tfn 09 8789 1350 klo 8–16.

Hörselundersökning

- Tidsbeställning via hälsocentralens återupprättning må–fr kl. 8–16 tfn 09 8789 1300.

Laboratorium (HUSLAB)

- Provtagning må–fr kl. 7.30–14.30 (tidsbokning eller könummer).
- Tidsbeställning må–fr kl. 7.30–15.30, tfn 09 4718 6800 eller www.huslab.fi/ajanvaraus

Studerandehälsovård

- Työväen Akatemia, Raamattuopisto och Humak, hälsovårdare Ulla Mikkonen, mottagning på campus kl. 9–15 (tidsbeställning) tfn 050 411 7050.

Hemvård

- Hemvårdens jourtelefon må–fr kl. 7.30–21.30 tfn 050 411 6146

Utdelning av vårdartiklar

- må–fr kl. 12–13 tfn 050 411 1673, hoitotarvikejaku@kauniainen.fi

Specialtjänster

- Psykolog Jorma Falkenberg, ti och to kl. 11.00–11.30, tfn 050 590 7050.
- Psykiatrisk sjukskötare Camilla Tarilo, tfn 050 411 8644.
- Talterapeut Susan Lönnqvist, må kl. 10.30–11.30 och to kl. 12–13, tfn 050 411 6107.
- Sexualrådgivare Marianne Olin, tfn 050 572 2489.

Familjerådgivning

- familjerådgivare Lillemor Gustafsson, må, ons-fre kl.12–13, tfn 050 411 6451.
- Psykolog Miia Raivio, må, ons-fre kl. 12–13, tfn 050 585 0524.
- Familje- barnrådgivningens psykolog Siiri Helenius, må, to och fre kl. 12–13, tfn 050 411 5219.

Vaccinationer

ges utan tidsbeställning fredagar kl. 8–10. Vaccineringsrådgivning ti kl. 10–11 och to kl. 12–13, tfn 09 8789 1332. Boka gärna vaccinerings- eller telefonfunder via webben. OBS! Telefonderna to 20.2 och 5.3 kl. 12-13 samt ti 3.3, 10.3 och 17.3 kl. 10-11 är inhyberade. Vaccineringen fre 21.2 och 6.3 kl. 8-10 har inhyberats.

Fysioterapi

- tidsbeställning må–fre kl. 12–13, tfn 050 411 5231. Lämna meddelande på svararen. Fysioterapi för barn: frågor/tidsbeställning fredagar kl. 9–10, tfn 050 411 5352.
- Friträngsturer för terapeutisk träning må, ti och to kl. 11–13 och ons kl. 8.15–9.45, tfn 050 411 5231.

Hjälpmedelstjänst

- Telefonden och utlåningen må–fre kl. 12–13, tfn 050 411 5279. Återlämning under hälsostationens öppettider.

Ergoterapi

- för barn, tidsbeställning må–fre kl. 12–13, tfn 050 411 6498.
- för vuxna: frågor via hjälpmedelstjänsten. Terapirehabiliteringen sköts av den vårdande läkaren. Frågor om hemrehabiliteringen via fysioterapiens tidsbokning.

Socialtjänster

• Kontakt via e-post: kauniaisten.sosiaalipalvelut@kauniainen.fi

• Kontaktuppgifter på www.grankulla.fi/socialarbete och www.grankulla.fi/mentalhalssa, www.grankulla.fi/handikapptjanst

- Ifall telefonnumren inte svarar är arbetstagaren upptagen med kundbesök. Lämna ringbud i socialarbetarens svarare och/eller i e-posten. Alla socialarbetare har smarttelefon med e-posttjänst.

Biblioteket

Kundservice må–to 10–20, fre 10–17, lö 10–15

Meröppet må–to 6–22, fre 6–20, lö–sö 9–20

Du kommer in i biblioteket före och efter servicetiderna med bibliotekskort och pinkod. Åldersgräns 15 år. Barn under 15 år kan besöka det meröppna biblioteket tillsammans med en vårdnadshavare.

Biblioteket på webben: helmet.fi

Grankulla bibliotek tel. **050 411 6504**

Lästerapihunden Bruno 14.3

Bruno besöker bibban i vår! Läshundens främsta uppgift är att lyssna. Det är tryggt att öva högläsning med läshunden, då hunden varken kritiserar eller rättar.

Bruno besöker Grankulla bibliotek 14.3. kl. 12.30–14.30. Under den första halvtimmen kan du träffa Bruno och kela med honom! Om du vill läsa för Bruno bör du boka en 10 minuter lång personlig lässtund i bibliotekets kundtjänst. Personliga lässtunder kan bokas mellan kl. 13.00 och 14.30. Evenemanget är tvåspråkigt.

Digistöd

Vill du i lugn och ro gå igenom dator-, pad- eller telefonrelaterade problem? Eller kanske bara lära dig bli en smidigare användare? Boka tid för personligt digistöd!

Du kan boka digistöd för en timme mellan klockan 13 och 16 på vardagar. Reservera tiden på biblioteket eller ring oss på nummer 050 411 6504.

Digistödet tar också emot i biblioteket den sista onsdagen varje månad kl. 16–18. Du kan dyka upp under den tiden och vänta på din tur, men genom att anmäla dig i förväg försäkras du dig om att vi hinner betjäna dig! Du kan anmäla dig på biblioteket eller genom att ringa oss på nummer 050 411 6504. **Guidningsdagar: 26.2, 25.3 och 29.4.**

Seniorinetti

Vi svarar på dina frågor om datorn och internet. Du kan delta en eller flera gånger. Ingen förhandsanmälan. **Torsdagar kl. 13–15: 20.2, 5.3, 19.3, 2.4, 16.4 och 7.5. På finska.**

Sagostund

Kom med ditt barn till biblioteket och lyssna på sagor! Vi läser sagor för barn i ålder 1-5 år två gånger i månaden kl. 11. Sagor på svenska blir det: **4.3, 18.3, 1.4, 15.4, 29.4, 13.5 och 27.5.**

Boka utställningsutrymme

Boka bibliotekets utställningsvägg eller glasvitrin för tre veckor åt gången, t.ex. per e-post: kirjasto@kauniainen.fi. Stadens konstgalleri finns också i bibliotekets utrymme. Info och bokningar: kulturproducent Cecilia McMullen, cecilia.mcmullen@kauniainen.fi.

Medborgarinstitutet

Vårens 2020 kursprogram finns på institutets hemsida www.grankulla.fi/medborgarinstitutet.

Anmälan till kurserna fortsätter.

Plats finns på bl.a. följande kurser:

- Felted Hand Puppets, Sat–Sun 9-10 May at 10–16
- Neck, shoulders and upper back yoga, Sat 18 April at 10–13

Se fler kurser på finska spalten!

Närmare uppgifter i programmet. Information om kurserna samt hela kursutbudet finns på nätet.

Kurserna finns på www.opistopalvelut.fi/kauniainen/
Telefon: 050 4116 404, må–to kl. 9–15

ANSVARIG REDAKTÖR

Markus Jahnsson
tfn 050 581 0500
markus.jahnsson@kauniainen.fi
www.kauniainen.fi



YHDISTYKSET FÖRENINGAR

KAUNIAISTEN SUOMALAISET SENIORIT

Tiistaitilaisuudet jäsenistöllemme Villa Junghansissa jatkuvat kevätkauden parittomien viikkojen tiistaisin. Emännät tarjoavat kahvia klo 12.30 alkaen ja esitelmä alkaa klo 13.00.

25.2. Komentaja Visa Auvinen: Suomen Joutsen Suomen lipun näyttäjänä

Fregatti Suomen Joutsen teki ennen toista maailmansotaa 8 pitkä valtameripurjehdusta. Niiden aikana koulutettiin merisotilaita ja tärkeänä tehtävänä oli myös lisätä Suomen tunnettuutta maailmalla.

10.3. Ministeri Pertti Salolainen: Missä nyt mennään?

Vuosien ja vuosikymmenten työ politiikan ja diplomatian huipulla on varmasti ollut mielenkiintoinen matka. Pertti Salolainen tulee kertomaan meille näkemyksistään otsikolla ”Missä nyt mennään?”

Kotisivultamme www.kssry.fi löytyvät tiistaitilaisuuksien, retkien, teattereiden ja harrasteipiirien ohjelmat sanoin ja kuvin. Siellä on myös jäsenanomuslomake, jolla uudet eläkeläiset voivat liittyä yhdistyksemme jäseniksi. Tervetuloa kaikki jäsenet mukaan tapahtumiin ja kokemaan iloa yhdessä tekemisestä.

GRANKULLA SVENSKA PENSIONÄRER

Pensionärerna träffas regelbundet varannan tisdag (jämna veckor) i Villa Junghans kl. 13. Kaffeservering Ti 3.3 10–12 IT-drop in, Villa Junghans, biblioteket 13.00 **Tisdagsmöte:** Jens Tegengren, ”Säkerhet i vardagen” Fre 6.3 18.00 **Räkfesten**, Villa Junghans. Anmälan och betalning senast 24.2.

Grankulla svenska pensionärer kallas till **stadgeenligt vårmöte tisdagen den 17.3 kl 13.00** i Villa Junghans.

Mer information på www.grankulla.sfpension.fi. Där finns uppgifter om resor, teaterbesök, hobbygruppsverksamhet och övriga evenemang samt anmälningsblankett för nya medlemmar. Välkomna med!

ESPOO-KAUNIAINEN RESERVIUPSEERIT RY
ESBO-GRANKULLA RESERVOFFICERARE RF

Esitelmätilaisuus / Föredrag. Ti 10.3.2020 klo 19.00. Kauniainen / Kansalaisopisto Petra, osoitteessa Pohjoinen Suotie 5.

”Hybriduhista ja niiden torjumisesta”. Teija Tiilikainen, johtaja, Euroopan hybriduhkien torjuntakeskus eli The European Centre of Excellence for Countering Hybrid Threats.

Huomioithan esitelmän pitopaikan, joka on poikkeuksellisesti kansalaisopisto Petrassa, osoitteessa Pohjoinen Suotie 5, Kauniainen. Parkkipaikkana toimii parhaiten Palloiluhallin P-paikka n. 150 m etäisyydellä. Varapaikat terveystakeskukseen vieressä n. 300 m päässä.

GRANKULLAGILLET r.f.

Värmöte med gillekväll fredagen den 20.3 kl. 18 i Villa Breda. Mötet inleds med stadgeenliga värmötesförhandlingar med bl.a. följande punkter:

- årsberättelse och bokslut år 2019
- årsavgiften år 2020
- verksamhetsplanen och budgeten år 2020

Efter mötesförhandlingarna informerar en sakkunnig från SAD om avfallssortering – ett ytterst aktuellt ämne med tanke på miljön. Kvällen avslutas med sedvanlig traktering. Välkommen med.

GRANKULLA MARTHAFÖRENING

Måndagen 24.2 kl. 18, har vi Footbic med Marina Selenius. Anmälan på hemsidan. Deltagandet kostar 5 €. Minst 10 deltagare behövs för att aktiviteten skall bli av.

Måndagen 11.3 kl. 18.30 bjuder vi på begäran på favorit i repris. **Vilma Stenius berättar då om Ölets historia.** Platsen är som vanligt Villa Breda.

Info om vårens Ålandsresa finns nu på hemsidan, där du också kan anmäla dig. Max. 40 deltagare.

GRANKULLA MILJÖFÖRENING

– KAUNIAISTEN YMPÄRISTÖYHDISTYS RF

Grankulla miljöförening kallar alla sina medlemmar (riksorganisationerna Natur och Miljö och Finlands Naturskyddsförbunds lokalförenings medlemmar) till årsmöte torsdag 12 mars kl. 19.30 för behandling av stadgeenliga ärenden.

Plats: Svenska skolcentrums matsal, Västra skolstigen 3, Grankulla. Program kl. 18.30–19.30: Paul Collander berättar och visar filmmaterial från viltkameror i Tenala. Teservering. Allmänheten är välkommen!

Ympäristöyhdistyksen vuosikokous ja Mitä villieläinkamerat kertovat? Kauniaisten ympäristöyhdistys kutsuu jäseniään vuosikokoukseen torstaina 12.3. klo 19.30. Käsitellään sääntö- määräiset asiat.

Paikka: Ruotsinkielinen koulukeskus, ruokasali, Läntinen koulu-polku 3, Kauniainen. Ennen kokousta klo 18.30–19.30 Paul Collander kertoo ja näyttää villieläinkameroiden tallenteita Tenholasta. Teetarjoilu. Tervetuloa kaikki kiinnostuneet!

GRANI LIONS

Värmarknad. Kasabergsvägen 1, 19.4 kl. 12–14.30. Musikprogram, café, lotteri, grillkorv, väfflor, traditionell loppmarknad mm. Ta med ett antikföremål och diskutera med Bernt Morelius.

Kevätmarkkinat, Kasavuorentien Koulukeskus 19.4. klo 12–14.30. Musiikkiohjelmaa, kahvila, arpajaiset, grillimakkaraa, vohveleita, perinteinen kirpputori. Ota mukaan jokin antiikkiesine, paikalla on asiantuntija Bernt Morelius.

GRANIN LÄHIAPU RY, GRANI NÄRHJÄLP RF

Seniorit pitävät Luku- ja tarinatuokio nimistä kerhoa joka toinen keskiviikko Villa Bredassa. Granin Lähiapu järjestää tämän yhdessä KSSry:n kanssa. Seuraavat Luku- ja tarinatuokioid pidetään 4.3., 18.3., 1.4., 15.4., 29.4., 13.5.

KIRJELAATIKKO BREVLÅDAN

Vaaralliset laiturit

Kauniaisten rautatieaseman asemalaiturit ovat käytössä erittäin vaarallisia aiheuttaen matkustajille merkittävää vaivaa ja vaaratilanteita. Nykyinen tilanne tulee korjata välittömästi.

Tasoero asemalaiturien ja junien portaiden välillä on aivan liian suuri. Tämä aiheuttaa jatkuvaa haittaa ja vaaratilanteita matkustajien noustessa tai poistuessa junaan/junasta. Asia koskee erityisesti vanhempia ja liikuntarajoitteisia matkustajia, samaten kuin myös lapsiperheitä lastenvaunujen kanssa sekä matkustajia, joilla on mukanaan raskasta matkatavaraa kannettavanaan.

Kauniaisten eläkeläisyhdistykset KSS ry ja GSP rf painottavat jo toistamiseen, että asianomaiset viranomaiset ryhtyvät välittömästi asian korjaamisen vaativiin toimenpiteisiin, jotta matkustaja-turvallisuus saadaan nostettua.

Korjaustoimenpide olisi ensisijaisesti asemalaiturien tason korjaaminen korottamalla niitä asemalaiturien kohtia, missä matkustajilla on ongelmia nousta tai poistua junasta. Tilanne on jo kriittinen. Täten me vetoamme, että asiasta vastuussa olevat viranomaiset ryhtyvät välittömästi asiantilan vaatimiin korjaustoimenpiteisiin.

Farliga perronger

Perrongerna vid järnvägsstationen i Grankulla är ytterst farliga och föranleder största olägenhet för passagerare. Åtgärder bör vidtas utan dröjsmål.

Nivåskillnaden mellan perrong och vagnsutgång är för stor. Det är ytterst svårt och farligt att stiga in i och ut från vagn. Detta berör speciellt äldre och rörelsebegränsade passagerare, även barnfamiljer med barnvagn samt passagerare med större bagage.

Pensionärsföreningarna i Grankulla, GSP och KSS poängterar därför åter att Grankulla stad och berörda myndigheter bör utan dröjsmål vidta åtgärder för att säkra passagerartryggheten.

I främsta rum borde perrongernas nivå åtgärdas genom att höja nivån vid åtminstone några ställen där passagerarna har svårt att stiga in i eller ut från vagn.

Situationen är redan kritisk och kräver därför av oss att framställa konkreta åtgärder utan dröjsmål av berörda myndigheter.

*Grankulla svenska pensionärer rf
Filip Hamro-Drotz, ordförande*

*Kauniaisten suomalaiset seniorit ry
Kai Lähdesmäki, puheenjohtaja*

Oikaisu

FI KIRJOITIMME viime numerossa Granin uudesta pizzeriasta, jonka nimi on Guido's Pizza, eikä Guido's Pizza Alchimica. Jutussa mainittiin virheellisesti myös, että pizzat leivotaan hapanjuureen.

– Emme leivo pizzoja hapanjuureen, mutta ne on kylläkin luomujauhoista leivottu ja vatsaystävällisiä, omistaja Jaakko Luomanen kertoo.

Kaunis Grani pahoittelee jutussa olleita virheitä.

Luomanen halua myös viestittää, että hän kunnioittaa muita ravintolayrittäjiä kaupungissa, ja että tavoitteena on olla mukana laajentamassa Granin ravintolatarjontaa, eli tuottaa erilaisia vaihtoehtoja kaupunkilaisille.

Rättelse

SE VI SKREV i förra numret om Granis nya pizzeria, vars namn är Guido's Pizza, inte Guido's Pizza Alchimica. I texten uppgavs också felaktigt att pizzorna bakas på surdeg.

– Vi bakar inte på surdeg, men degen är nog gjord på ekologiskt mjöl och är magvänlig, säger ägaren Jaakko Luomanen.

Kaunis Grani beklagar felan i texten.

Luomanen vill också framhålla att han respekterar övriga restaurangföretagare i staden och att målet är att vara med och utvidga restaurangutbudet och producera olika alternativ för stadsborna.

Muistokirjoitus: Markku Kopisto 18.3.1949–15.1.2020

FI KAUNIAISTEN musiikkiopiston pitkäaikainen klarinetin- ja saksofonisoitonopettaja Markku Kopisto menehtyi yllättäen 15.1.2020. Hän syntyi 18.3.1949 Turussa ja opiskeli Sibelius-Akatemiassa vuosina 1970–1976. Klarinetinsoitonopettajana Kauniaisten musiikkiopistossa Kopisto aloitti vuonna 1975.

Suurelle yleisölle Markku on tuttu säveltämästään elokuvamusiikista ja lastenlauluista. Tunnetuimpia elokuvista lienevät Kiljusen herrasväet, Risto Jarvan elokuvat Jäniksen vuosi, Loma ja Mies, joka ei osannut sanoa ei, ja lastenlauluista iki-ihana Popsi, popsiporkkanaa.

Vaikka Markun työ säveltäjänä on ollut tärkeää, meille Kauniaisten musiikkiopiston kasvateille Markun työ opettajana ja kasvattajana on ollut vähintään yhtä tärkeää. Markku oli sisäistänyt sen, että soitonopettajan työ ei ollut pelkkää soittamisen ja musiikin opiskelua. Soittotaidon kehittämisen rinnalla oli vähintään yhtä tärkeää kohdata lapset ja nuoret ihmisinä, kuunnellen, opastaen ja mikä tärkeintä, ilman arvostelua. Markku oli aidosti kiinnostunut oppilaistaan ihmisinä, ja meillä oppilailta oli mahdollisuus keskustella soittotunneilla soiton ohessa milloin mistäkin mieltä askarruttavasta asiasta turvallisen aikuisen kanssa. Markulle ei ollut tärkeintä kasvattaa soitto-oppilaistaan huippumuusikoita vaan syyttää oppilaisa elinikäinen rakkaus musiikkiin.

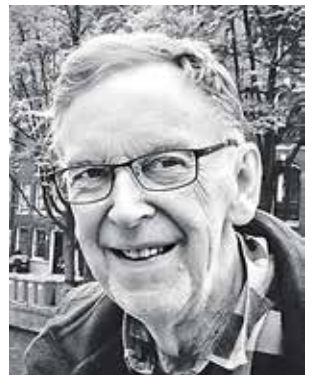
Markulle oli tärkeää ottaa kaikki soittajat mukaan yhteissoittoon, onhan yhdessä soittaminen musiikin suola yhdessä soittaessa pääsee luomaan taidetta yhdessä ja oppii kuuntelemaan muita ja soiton puhtautta. Kun oppilas osasi soittaa vain pari ääntä, hänet otettiin heti mukaan yhteis-

soittoryhmään, jossa, kuin ihmeen kaupalla, kyseisen oppilaan stemmassa olivat juuri nuo muutamat opitut äänet – Markun säveltämänsä. Markun opettajan uran alussa musiikkiopiston klarinetistien määrä oli vähäinen, ja ensimmäisiä klarinetitunteja täydennettiin muun muassa sellolla ja huilulla. Pikkuhiljaa klarinetistien määrä kuitenkin kasvoi, ja lopulta klarinetti- ja saksofoniryhmiä oli useita. Yksi näistä Markun ryhmistä jatkaa edelleen toimintaansa Granetti-klarinetitryhteen muodossa.

Elokuvasäveltämisen lisäksi Markku sävelsi klarinetitryhtyeilleen myös haastavampaa musiikkia. Sävellyksiinsä Markku sai inspiraationsa usein luonnosta. Esimerkiksi säveltämänsä Lintusarjan lintuja hän tutki huolella ennen sävelten kirjoittamista nuottipaperille – västäräkin pyrähdysmäinen kävely ja pyrston heilutus pysähtyessä on mainiosti kuvattu.

Markku antoi meille eväät elämään soiton kautta. Hän oli aina kiinnostunut muista myös ihmisinä. Musiikki lohduttaa meitä kaikkia myös jatkossa. Kaipaamaan jäävät Hilkkavaimon ja tyttärien lisäksi myös lukuisa kasvatettujen soittajien joukko.

KLARINETTIYHTYE GRANETTI



GRANIN LIIKKEET JA PALVELUT - GRANIS FÖRETAG OCH SERVICE

APTEEKKI – APOTEK

Kauniaisten Apteekki – Grankulla Apotek

Laaja tuotevalikoima, ystävällinen ja joustava palvelu. Tervetuloa! Välkommen! Kirkkotie 15, 02700 Kauniainen. Puh. 09 505 1331.

Avoimna talviaikaan (1.9.–31.5.) ma–pe 9–20 ja la 9–16

Avoimna kesäaikaan (1.6.–31.8.) ma–pe 9–19 ja la 9–16
www.kauniaistenapteekki.fi, kauniaisten.apteekki@apteekkit.net

FYSIOTERAPIA – FYSIOTERAPI

Fysios Kauniainen Grankulla

Kauppakeskus Grani köpcentrum
UUSI OSOITE / NY ADRESS!
Tunnelitie 4, 2 krs/vän,
Tunnelvägen 4. (Entinen Postin sisäänkäynti)
02700 Kauniainen / Grankulla
puh / tfn 010 237 7013

HIERONTA – MASSAGE

Klassinen akupunktio ja hieronta

Akupunktur Irini 050 375 6705 / Anja Mäkitalo
Kavallintie 4a / Kavallvägen 4a
www.weeblyakupunktiirini.com, www.granimed.fi

JUHLAPALVELUT – FESTSERVICE

Premium Catering Oy

Juhla- ja pitopalvelua, yksityisille ja yrityksille.
Juhlatila Vallmogård. Vi betjänar Er gärna också på svenska.
puh. / tfn 029 001 7182, 040 555 0568, fax 467 178
juhla@premiumcatering.fi, www.premiumcatering.fi

KAMPAAMO- JA PARTURILIIKKEET – FRISÖRER OCH BARBERARE

Hiusateljé Tizian

Kaikki kampaamopalvelut: laserhoidot, hius/hiuspohja-
ongelmien tutkimukset sekä hoidot, kampaamotuote-
kauppa. Tunnelitie / Tunnelvägen 6, puh. / tfn 505 2002,
www.tizian.fi, tutkimus@tizian.fi

Hiuskellari Carmen

Niina Pihlajamäki. Laaksotie / Dalvägen 11. 02700 Kauniainen
puh. / tfn 505 2970, www.hiuskellaricarmen.fi Tervetuloa!

KAUNEUDENHOITO – SKÖNHETSVÅRD

Aila Airo Kauneuspalvelut

Yksilöllistä ihonhoitoa ja kauneudenhoidon opastusta jo
vuodesta 1946. **Tervetuloa kauneushoitolaamme myös
ostoksille!** Kauneuslinna, Kavallintie 24, Kauniainen /
Kavallvägen 24, Grankulla. **puh / tfn 09 505 1234**
Palvelemme arkisin kello 9–18 ja sopimuksen mukaan.
www.aillairo.fi

KIINTEISTÖHUOLTO – FASTIGHETSSKÖTSEL

Kiinteistöhoito Nerola Oy KHN

Kiinteistö- ja kotisiivoukset. Sari 040 589 0069,
nerola@elisanet.fi

KIINTEISTÖNVÄLITYS – FASTIGHETSFÖRMEDLING

Kiinteistömaailma / Pecasa Oy LKV

Kiinteistönvälitys / Fastighetsförmedling
Tunnelitie 4, 02700 Kauniainen, puh. / tfn 2311 0300
Kauniainen@kiinteistomaailma.fi, www.kiinteistomaailma.fi

KULTA- JA KELLOLIIKKEET – GULD- OCH URAFFÄRER

Kauniaisten Kello ja Kulta / Grankulla Ur och Guld

Promenadiaukio / Promenadplatsen 1,
puh. / tfn 505 0090

MUSIIKKILIIKE

Kitarakellari

Täyden palvelun musiikkiliike Kauniaisten keskustassa.
KITARAT • BASSOT • VAHVISTIMET • RUMMUT • KOULU-
SOITTIMET • HUOLTO. Lisäksi uutuuksena SOITONOPETUS:
KITARA, BASSO, UKULELE ja MUSIIKKITEORIA. Kirkkotie 15 K1
(Apteekin takana) puh. 046 902 4261, www.kitarakellari.fi
Uudet aukioloajat: ark. 12–19, la 12–17

PUUTARHAPALVELUT - TRÄDGÅRDSTJÄNSTER

Pihamuotila Oy

Kaipaako apua pihasi tai parvekkeesi kanssa?
Pihamuotila Oy suunnittelee, istuttaa, hoitaa, neuvoo
ja stailaa. Ota Tuulaan yhteyttä **puh. 050 566 3020**
tai tuula.ihamuotila@iki.fi, niin laitetaan piha kuntoon.

Näkyvyyttä tuotteillesi tai palveluillesi.

YRITTÄJÄ hyödynnä JÄSENETUSI!

Ota yhteyttä: toimisto@kauniaistenyrittajat.fi

Synlighet för dina produkter och tjänster.

FÖRETAGARE utnyttja dina MEDLEMSKAPSFÖRMÄNER!

Ta kontakt: toimisto@kauniaistenyrittajat.fi

Yrittäjät

KAUNIAINEN-GRANKULLA

Facebookissa: Granin yrittäjät
www.yrittajat.fi/kauniaisten-yrittajat-ry
toimisto@kauniaistenyrittajat.fi



Helppoa ja herkullista ENKELT OCH LÄCKERT

HERKKUTORILTA • PÅ DELIKATESSTORGET

PORSAAN PALVIPOTKA/
RÖKT GRISLÄGG

9^{KG}
95

SUOMALAISET
RUOKAHERNEET/
FINSKA MATÄRTER
500 g (1,50/kg)

0^{PS/PÅSE}
75

HERKKUTORILTA • PÅ DELIKATESSTORGET

TUOREET LOHIMEDALJONGIT/
FÄRSK LAXMEDALJONGER
Norja/Norge

19^{KG}
95

HINNAT VOIMASSA
TO-SU 20.-23.02.2020/
PRISERNA GÄLLER
TORS.-SÖN.
20-23.2.2020

Kotileipomo Elenan
LASKIAISPULLAT/
FASTLAGSBULLAR

2 kpl/st./pkt
Manteli, vadelma tai mansikka
Mandel, hallon eller jordgubb

4^{PKT}
99



BANAANI/
BANAN
Costa-Rica

0^{KG}
99

APPELSIINI/
APPELSIN
Egypti/Egypten

0^{KG}
89



K Supermarket

GRANI

Tavallista parempi ruokakauppa • En bättre matbutik

Kauniaistentie/Grankullavägen 7, 02700 KAUNIAINEN/GRANKULLA,
puh./tel. 09 2310 3600, jesper.lindqvist@k-supermarket.fi
Palvelemme MA-LA 7-22 ja SU 9-21/vi betjänar MÅN.-LÖR. 7-22 och SÖN. 9-21.

P
Tiesithän
KATOLLA LISÄÄ
PARKKITILAA

VEIKKAUS
f

Puh. 045 841 1205 tai info.vkristal@gmail.com

V.KRISTAL OY

Ammattitaitoiset siivouspalvelut
20 vuoden kokemuksella.

Saat uutena asiakkaana -10%

Kotisiivous • Ikkunanpesu • Yrityssiivous
Suursiivous • Remonttisiivous • Muuttosiivous

Kerro tarpeesi - me autamme!

MM Siivouspalvelut Oy

- Kotisiivoukset
- Kerta- ja sopimussiivoukset
- Ikkunanpesut
- Toimistosiivoukset

Tilaa ilmainen arviokäynti!
045 6385 774
Mirja

Luotettava siivouspalvelua jo vuodesta 2004

MM info@mmsiivouspalvelut.fi
www.mmsiivouspalvelut.fi



PIETÉT

Täyden palvelun hautaustoimisto
Neuvonta ja päivystys 24 h 09-726 0711

www.pietet.fi

Hautauspalvelu Pietet Oy
Tapiola, Tapiatori 3 B, 09 4559 5650
Haaga, Tunnelitie 2, 09 726 0711
Munkkiniemi, Huopalahdentie 3, 09 488 140

• Arkut ja uurnat • Kuljetukset
• Kukut ja sidontatyöt • Pitopalvelut
• Hautakiviyöt • Perunkirjoitukset

KESAR RAKENTAA, KORJAA, HUOLTAA

- Aidat, terassit, portaat, pihan rakennelmat
- Ulkomaalaus, terassien öljyminen
- Nurmikoiden kunnostus ja hoito
- Rännien ja kattojen puhdistus
- Puiden kaato, risujen ja roskien poivienti.

Ilmainen tarjous. Tarvittaessa nopea toimitus.
esa.hurtig@kesar.fi, p. 050 308 1815, www.kesar.fi

Frisörsalong - Parturi & kampaamo

GRANI

Tunnelitie 7D, Kauniainen

Lapset alle 10v. 15€, Miehet 17€
Naiset 28€, Työt 25€

p. 040 144 2244 Ma-pe 10-20 • La 10-18 • Su 12-18



Ben Winqvist

050 323 1338

Rakentaa - Korjaa - Maalaa
Bygger - Reparerar - Målar
www.bewix.net

Lakiasiantomisto

varatuomari Klaus Kavanne

Yksityishenkilöiden ja yritysten oikeudelliset asiat
Palvelu myös ruotsiksi

puh. 041 545 9601
klaus@kavanne.fi

Kännykkä täynnä?

KUVAT TIKULLE!

siirto ja USB-tikku
19⁹⁰

kuvatapio
Kauppakeskus Kauniainen 09 505 0019

RUKA KATSASTUS

Suomalainen katsastusasema

Kuurinmäentie 12,
02750 ESPOO,

p. 020 718 1870 tai
p. 040 568 8586

www.rukakatsastus.fi



Grani Lions

Värmarknad - Kevätmarkkina
19.4, 12-14.30.

Otamme vastaan myyntikelpoisia esineitä osoitteessa Urheilutie 17, Sportvägen, lauantaina 7.3. ja 4.4. klo 11-13. Pienen tilan takia joudumme rajoittamaan isojen tavaroiden vastaanottoa. Vi tar gärna emot donationer med undantag av stora möbler, hushållsmaskiner, tunga böcker och vintersportartiklar.

Kom med! För hela familjen musikprogram, café, traditionell loppmarknad, väfflor och grillkorv mm. i skolan på Kasabergsvägen 1. Antikföremål, design och vintage med Bernt Morelius. Antiikkiasiantuntija. Koko perheelle tarjolla on mm. musiikkiohjelmaa, kahvila, perinteinen kirpputori, grillimakkaraa ja vohveleita. Tule mukaan!

Hjälp Lions att hjälpa!
Auta Lionseja auttamaan!



ÅKES JAZZ FESTIVAL 2020

NYA PAVILJONGEN - UUSI PAVILJONKI
Västra Skolstigen 3 - Grankulla 02700 Kauniainen - Läntinen Koulupolku 3

Fr / Pe 06.03.2020 19.00
DDT Jazzband

Lö / La 07.03.2020 19.00
Nina Lindroos, Christina von Bülow
Mikko-Ville Luolajan-Mikkola &
Grani Big Band
www.gbb.fi

GRANKULLA KYRKA - KAUNIAISTEN KIRKKO
Kavallvägen 3 - Grankulla 02700 Kauniainen - Kavallintie 3

Sö / Su 08.03.2020 18.00
Johanna & Mikko Iivanainen

Biljetter/Liput 20:- vid dörren/ovelta
Biljettbokning/Lipputilaus: info@gbb.fi (040-9030000)

MARKET
Sinun. Din.

studiotec

Hekua ja elinvoimaa ihollesi!

LED-Therapy-valohoidot ovat turvallisia, ihoa luonnollisesti uudistavia, kivuttomia ja lääketieteellisesti tutkittuja. Led-valohoito ei polta ihoa eikä vaadi toipumisaikoja.

5 hoitoa ennen / jälkeen

- Tasoittaa ryppyjä ja juonteita sekä kiinteyttää ihoa
- Vähentää ihon punoitusta sekä rauhoittaa couperosaa
- Arpiin ja Akneen / rasvaiselle iholle
- Atooppiselle iholle
- Parantaa ihon valovaurioita
- Rosacea / Ruusufooni

Jokainen BD Medical kasvohoito on uniikki ja tehdään ihon tarpeiden mukaan

BD Medical Led-Therapy ja timanttihionta 135€

KAUNEUSHOITOLA MEDICAL
Beauty Station

Täyden palvelun kauneushoitola
www.mbstation.fi • puh. 044 025 8285 f

• Tunnelitie 6, 02700 Kauniainen (Thurmaninlahti)

• Ma-Pe 10.00-18.00 • La 10.00-14.00

• Sinua palvelevat ammattitaitoiset Sky.dipl. kosmetologit Sari ja Maarit.



Sana Soi

Sana soi-ilta Suomen Raamattuopistolla Kauniiaisissa ti 3.3. klo 19

Vieraina Heidi Simelius ja puhujana Juhani Rantala. Juontajana Anne Pohtamo-Hietanen. Vapaa pääsy! Kirjapöytä. Teetupa.

Tulevat illat 7.4. ja 5.5. www.sro.fi

"Miksi Jumala haluaa, että me laulamme?"



Grankulla IFK salibandyn miesten edustajajoukkue on voittanut (8.2.) miesten Suomen cupin aluefinaalin. GrIFK nousi mestariksi etelässä voittamalla Blackbirds Keravalla 6-4. Roi Hellström iski ottelussa hattutempun. Aluefinaalin voittajat saivat pokaalin ja kulta-mitalien lisäksi 1000 euron palkintoshekin.

Grankulla IFK innebandys representationslag för herrar har vunnit regionfinalen i Finlands cup (8.2.) GrIFK blev mästare genom att vinna över Blackbirds i Kervo med 6-4. Roi Hellström stod för ett hattrick i matchen. Förutom en pokal och guldmedaljer fick segrarna även ta emot en prischek på 1000 euro.

Grankulla IFK salibandyn miesten edustajajoukkue on voittanut (8.2.) miesten Suomen cupin aluefinaalin. GrIFK nousi mestariksi etelässä voittamalla Blackbirds Keravalla 6-4. Roi Hellström iski ottelussa hattutempun. Aluefinaalin voittajat saivat pokaalin ja kulta-mitalien lisäksi 1000 euron palkintoshekin.

Grankulla IFK innebandys representationslag för herrar har vunnit regionfinalen i Finlands cup (8.2.) GrIFK blev mästare genom att vinna över Blackbirds i Kervo med 6-4. Roi Hellström stod för ett hattrick i matchen. Förutom en pokal och guldmedaljer fick segrarna även ta emot en prischek på 1000 euro.

KaunisGrani

Kaunis Grania julkaisee Ab Grankulla Lokaltidning - Kauniaisten Paikallislehti Oy -niminen yritys, jonka Kauniaisten kaupunki omistaa.

Kaunis Grani utges av Ab Grankulla Lokaltidning - Kauniaisten Paikallislehti Oy. Bolaget ägs av Grankulla stad.

Hallitus/Styrelse

Johan Johansson (SFP/RKP) pj/ordf.
Jaakko Nevanlinna (KOK/SAML)
Oili Sivula (VIHR/GRONA)
Camilla Söderström

Toimitusneuvosto/Redaktionsråd

Jan Sundberg pj/ordf.
Tuula Ihmuotila
Katri Kallio
Markus Jahnsson

Kustantaja/Utgivare

Ab Grankulla Lokaltidning -
Kauniaisten Paikallislehti Oy

Painos/Upplaga 14 000 kpl

Päätöimittaja/ Chefredaktör

Jan Snellman
Puh./tfn 050 5551703

Aineisto/ Material

Kaupungintalo/Stadshuset

Sähköposti/E-post

kaunisgrani@kauniainen.fi

Lehden puhelin/ Tidningens telefon

puh./tfn 050 555 1703

Internetsivut/ Internetsidorna

www.kauniainen.fi/
kaunisgrani

Ilmoitukset/ Annonser

kaunisgrani@kauniainen.fi

Tilauhintaa/ Prenumeration

15 €/vuosi/år

Taitto/Ombrytning

Kapteeni Kuu

Paino/Tryckeri

Lehtispäät Oy, Tuusula

Tämä lehti painettu/ Detta nummer presslagt

19.2.2020

Seuraava numero ilmestyy 12.3.2020

Aineisto viimeistään 27.2.2020

Nästa nummer utkommer 12.3.2020

Materialet senast 27.2.2020

Jakeluhäiriöt/ Distributionsstörningar

puh./tfn 050 581 0500

Lehti ei vastaa tilaamatta toimitetun aineiston säilyttämisestä eikä palauttamisesta. Toimitus pidättää itselleen oikeuden muokata aineistoa.

Tidningen svarar inte för uppbevaring och returnering av inlämnat material som inte beställts. Redaktionen förbehåller sig rätten att redigera materialet.